

Gaggenau

Instrukcja obsługi

DF480101F

Zmywarka

Spis treści

1 Bezpieczeństwo	4	7 Programy	21
1.1 Wskazówki ogólne	4	7.1 Wskazówki dla instytutów badawczych.....	23
1.2 Użytkowanie zgodne z prze- znaczeniem.....	4	7.2 funkcja ustawień spersonali- zowanych □.....	23
1.3 Ograniczenie grupy użytkow- ników	4	8 Funkcje dodatkowe	24
1.4 Bezpieczna instalacja	5	9 Wyposażenie	25
1.5 Bezpieczne użytkowanie	7	9.1 Górny kosz na naczynia	25
1.6 Uszkodzone urządzenie	8	9.2 Półki.....	27
1.7 Zagrożenia dla dzieci	9	9.3 Dolny kosz na naczynia	27
1.8 Systemy zabezpieczające	10	9.4 Składane kolce.....	28
2 Wykluczanie szkód material- nych	11	9.5 Koszyk na sztućce	29
2.1 Bezpieczna instalacja	11	9.6 Kosz na szkła z nóżkami.....	29
2.2 Bezpieczne użytkowanie	11	9.7 Wkład na pojemniki gastro- nomiczne	30
3 Zabezpieczenie przed dzieć- mi	12	9.8 Spryskiwacz blach do pie- czenia	31
3.1 Elektryczne zabezpieczenie przed dziećmi	12	9.9 Opcjonalna strefa extra cle- aning area	31
4 Ochrona środowiska i oszczędność.....	12	9.10 Wysokości kosza na naczy- nia.....	32
4.1 Usuwanie opakowania	12	10 Przed pierwszym użyciem	33
4.2 Oszczędzanie energii	12	10.1 Pierwsze uruchomienie urządzenia	33
4.3 Suszenie z użyciem zeolitu ②	13	11 Zmiękcacz wody	33
4.4 Czujnik jakości wody.....	13	11.1 Przegląd ustawień twardo- ści wody	34
4.5 Czujniki	13	11.2 Ustawianie zmiękczacza	34
4.6 Suszenie Eco.....	14	11.3 Sól specjalna.....	34
5 Ustawianie i podłączanie	14	11.4 Wyłączanie zmiękczacza wody	35
5.1 Zakres dostawy	14	11.5 Regeneracja zmiękczacza wody	36
5.2 Ustawianie i podłączanie urządzenia	15	12 Dozownik nabłyszczacza.....	36
5.3 Przyłącze kanalizacji.....	15	12.1 Nabłyszczacz.....	36
5.4 Przyłącze wody pitnej.....	15	12.2 Ustawianie ilości nabłysz- czacza	37
5.5 Przyłącze elektryczne	16	12.3 Wyłączanie dozownika na- błyszczacza	37
6 Poznawanie urządzenia	17		
6.1 Urządzenie.....	17		
6.2 Elementy obsługowe	19		

13 Środek czyszczący.....	37	17.4 Aktualizacja oprogramowa- nia.....	49
13.1 Odpowiednie środki czysz- czące	37	17.5 Ochrona danych.....	50
13.2 Nieodpowiednie środki czyszczące	39	18 Czyszczenie i pielęgnacja.....	50
13.3 Wskazówki dotyczące środ- ków czyszczących.....	39	18.1 Czyszczenie komory zmy- wania	50
13.4 Napęlnianie środkiem czyszczącym.....	39	18.2 Środki czyszczące	50
14 Naczynia	40	18.3 Przydatne wskazówki doty- czące pielęgnacji urządze- nia.....	51
14.1 Uszkodzenia szkła i naczyń ...	41	18.4 Czyszczenie zmywarki 	51
14.2 Wkładanie naczyń	41	18.5 System filtrujący	52
14.3 Wyjmowanie naczyń	42	18.6 Czyszczenie ramion spry- skujących	54
15 Podstawowy sposób obsługi	43	19 Usuwanie usterek.....	55
15.1 Otwieranie drzwiczek urzą- dzenia.....	43	19.1 Wyczyścić pompę odpływo- wą.....	73
15.2 Włączanie urządzenia.....	43	20 Transport, przechowywanie i utylizacja.....	73
15.3 Ustawianie programu	43	20.1 Demontaż urządzenia.....	73
15.4 Ustawianie funkcji dodatko- wej	43	20.2 Zabezpieczanie urządzenia przed mrozem	74
15.5 Ustawianie czasu włączenia...	43	20.3 Transport urządzenia.....	74
15.6 Włączanie programu	43	20.4 Utylizacja zużytego urzą- dzenia	74
15.7 Przerywanie programu	44	21 Serwis	75
15.8 Anulowanie programu	44	21.1 Numer produktu (E-Nr.), nu- mer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.).....	75
15.9 Wyłączanie urządzenia.....	44	21.2 Gwarancja AQUA-STOP	75
15.10 Licznik programów ¹	44	22 Dane techniczne.....	77
16 Ustawienia podstawowe	45	22.1 Informacje o oprogramowa- niu wolnym i otwartym.....	77
16.1 Przegląd ustawień podsta- wowych.....	45	23 Deklaracja zgodności	78
16.2 Zmiana ustawień podsta- wowych.....	47		
16.3 Ustawianie godziny.....	48		
17 Home Connect	48		
17.1 Szybkie uruchamianie funk- cji Home Connect.....	48		
17.2 Remote Start 	49		
17.3 Zdalna diagnostyka.....	49		

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia



1 Bezpieczeństwo

Przestrzegać poniższych wskazówek bezpieczeństwa.

1.1 Wskazówki ogólne

- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Instrukcję należy zachować i starannie przechowywać jako źródło informacji, a także z myślą o innych użytkownikach.
- Jeżeli w trakcie transportu urządzenie zostało uszkodzone, nie wolno go podłączać.

1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenia należy używać wyłącznie:

- do zmywania naczyń domowych.
- w prywatnym gospodarstwie domowym i zamkniętych pomieszczeniach domowych.
- do wysokości 2500 m nad poziomem morza.

1.3 Ograniczenie grupy użytkowników

To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej lat 8 oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby nieposiadające wymaganego doświadczenia i/lub wiedzy tylko pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały dokładnie poinformowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz zrozumiwały wynikające stąd zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Dzieciom nie wolno wykonywać bez nadzoru żadnych przewidzianych dla użytkownika czynności z zakresu czyszczenia i konserwacji urządzenia.

Urządzenie i jego przewód sieciowy należy trzymać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

1.4 Bezpieczna instalacja

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Nieprzepisowa instalacja urządzenia może spowodować zranienia.

- ▶ Przy ustawianiu urządzenia i podłączaniu go do sieci elektrycznej należy się ściśle stosować do wskazówek podanych w instrukcji obsługi i instrukcji montażu.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowo wykonane instalacje stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Urządzenie należy podłączyć i użytkować zgodnie z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej.
- ▶ Zawsze używać dołączonego przewodu przyłączeniowego nowego urządzenia.
- ▶ Urządzenie musi być podłączone do sieci elektrycznej prądu przemiennego przez prawidłowo zainstalowane gniazdo z elementem uziemiającym.
- ▶ Układ przewodów ochronnych domowej instalacji elektrycznej musi być wykonany zgodnie z przepisami.
- ▶ Nigdy nie zasilać urządzenia poprzez zewnętrzne urządzenie przełączające, np. wyłącznik czasowy lub pilot zdalnego sterowania.
- ▶ Jeśli urządzenie jest zabudowane, wtyczka przewodu zasilającego musi być łatwo dostępna, a jeśli łatwy dostęp nie jest możliwy, w obrębie stałej instalacji elektrycznej należy zainstalować odłącznik zgodny z przepisami instalacyjnymi.
- ▶ Przy ustawianiu urządzenia należy uważać, by nie doszło do zaciśnięcia lub uszkodzenia przewodu sieciowego.

Przecięcie węża dopływowego lub zanurzenie zaworu AquaStop w wodzie jest niebezpieczne.

- ▶ Nigdy nie zanurzać obudowy z tworzywa sztucznego w wodzie. W wykonanej z tworzywa sztucznego obudowie węża dopływowego znajduje się elektryczny zawór.
- ▶ Nigdy nie przecinać węża dopływowego. W wężu dopływowym znajdują się przewody elektryczne.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko pożaru!

Używanie przedłużonego przewodu sieciowego i niezaaprobowanych adapterów stanowi zagrożenie.

- ▶ Nie używać przedłużaczy ani rozgałęźników wielogniazdowych.
- ▶ Używać tylko zaaprobowanych przez producenta adapterów i przewodów sieciowych.
- ▶ Jeżeli przewód sieciowy jest za krótki i nie jest dostępny dłuższy przewód sieciowy, należy się skontaktować ze specjalistyczną firmą elektryczną, która dokona odpowiedniej adaptacji domowej instalacji elektrycznej.

Kontakt między urządzeniem i przewodami instalacyjnymi może spowodować uszkodzenie przewodów instalacyjnych, takich jak np. przewody gazowe i elektryczne. Gaz ulatniający się ze skrośdowanego przewodu może się zapalić. Uszkodzony przewód elektryczny może spowodować zwarcie.

- ▶ Zapewnić odległość co najmniej 5 cm między urządzeniem i przewodami instalacyjnymi.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Przy otwieraniu i zamykaniu drzwiczek urządzenia zawiasy wykonują ruchy i mogą spowodować zranienie.

- ▶ Jeżeli zabudowane niżej urządzenia lub urządzenia integrowane nie stoją w niszy i jest możliwy dostęp do bocznej ściany urządzenia, strefa zawiasów musi być osłonięta bocznie. Odpowiednie osłony są dostępne w handlu lub w naszym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko przewrócenia!

Nieprawidłowa instalacja może spowodować przewrócenie urządzenia.

- ▶ Urządzenia przeznaczone do zabudowy poniżej urządzenia i urządzenia integrowane muszą być zabudowane pod ciągłym blatem roboczym, który jest trwale połączony z sąsiednimi szafkami.

1.5 Bezpieczne użytkowanie

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko znacznego uszczerbku na zdrowiu!

Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa i instrukcji używania podanych na opakowaniach środków czyszczących i nabyłyszczaczy może spowodować ciężki uszczerbek na zdrowiu.

- ▶ Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa i instrukcji używania podanych na opakowaniach środków czyszczących i nabyłyszczaczy.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko wybuchu!

Znalezienie się rozpuszczalnika w komorze zmywania urządzenia może spowodować wybuch.

- ▶ Nigdy nie wlewać żadnego rodzaju rozpuszczalników do komory zmywania.

Obecność żrących, silnie zasadowych lub kwasowych środków czyszczących w połączeniu z elementami aluminiowymi w komorze zmywania może spowodować wybuch.

- ▶ Przy stosowaniu żrących zasadowych albo silnie kwasowych środków czyszczących, szczególnie w ramach zastosowań gospodarczych lub przemysłowych, np. w ramach pielęgnacji i czyszczenia zmywarki, w zmywarce nie wolno nigdy umieszczać części wykonanych z aluminium (np. filtrów tłuszczu okapów kuchennych, garnków aluminiowych).

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Otwarte drzwiczki urządzenia mogą spowodować zranienie.

- ▶ W celu wykluczenia wypadku, np. wskutek potknięcia, należy otwierać drzwiczki urządzenia tylko w celu włożenia naczyń do zmywarki lub wyjęcia naczyń ze zmywarki.

- ▶ Nie siadać i nie stawać na otwartych drzwiczkach urządzenia.

Noże i przybory posiadające ostre czubki mogą powodować zranienia.

- ▶ Noże i inne przybory z ostrymi czubkami należy wkładać do koszyka na sztućce z ostrzami skierowanymi w dół albo układać poziomo na półce na noże lub w szufladzie na sztućce.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzenia!

Po otwarciu drzwiczek w czasie wykonywania programu z urządzenia może wytrysnąć gorąca woda.

- ▶ Podczas wykonywać programu należy otwierać drzwiczki ostrożnie.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!

Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.

- ▶ Używać urządzenia wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach.
- ▶ Nigdy nie narażać urządzenia na działanie wysokiej temperatury i wilgoci.
- ▶ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych.

Uszkodzona izolacja lub uszkodzony przewód sieciowy stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Nigdy nie dopuszczać do kontaktu przewodu przyłączeniowego z gorącymi częściami urządzenia lub źródłami ciepła.
- ▶ Nigdy nie dopuszczać do kontaktu przewodu przyłączeniowego z przedmiotami zakończonymi ostrym czubkiem i ostrymi krawędziami.
- ▶ Nigdy nie załamywać, nie zgniatać ani nie modyfikować przewodu przyłączeniowego.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzeń!

Otwór wydmuchowy zbiornika na zeolit silnie się nagrzewa i może spowodować oparzenie.

- ▶ Nigdy nie dotykać otworu wydmuchowego zbiornika na zeolit.

1.6 Uszkodzone urządzenie

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!

Uszkodzone urządzenie lub uszkodzony przewód przyłączeniowy stanowią zagrożenie.

- ▶ Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli jego powierzchnia jest pęknięta lub złamana.

- ▶ Nigdy nie ciągnąć za przewód przyłączeniowy, aby odłączyć urządzenie od sieci. Zawsze ciągnąć za wtyczkę przewodu przyłączeniowego.
- ▶ W przypadku uszkodzenia urządzenia lub przewodu przyłączeniowego należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę przewodu przyłączeniowego lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej i zamknąć zawór wody.
- ▶ Wezwać serwis. → *Strona 75*

Nieprawidłowo przeprowadzane naprawy stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- ▶ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▶ W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego tego urządzenia należy go wymienić na specjalny przewód przyłączeniowy dostępny u producenta lub w jego serwisie.

1.7 Zagrożenia dla dzieci

OSTRZEŻENIE – Ryzyko uduszenia się!

Dzieci mogą sobie naciągnąć materiały opakowania na głowę lub zawinąć się w nie i udusić się.

- ▶ Materiały z opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Nie pozwalać dzieciom na zabawę opakowaniem, a szczególnie folią.

Dzieci mogą połknąć drobne części lub zadławić się nimi, co może doprowadzić do uduszenia.

- ▶ Drobne części należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Nie pozwalać dzieciom na zabawę drobnymi częściami.

Dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu i udusić.

- ▶ Używać zabezpieczenia przed dziećmi, jeżeli funkcja ta jest dostępna.
- ▶ Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem i jego obsługę.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko uszczerbku na zdrowiu!

Dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu i narazić się na śmiertelne niebezpieczeństwo.

- ▶ Odłączyć wtyczkę przewodu sieciowego zużytego urządzenia od gniazda sieciowego, a następnie przeciąć przewód sieciowy i zniszczyć zamek drzwi urządzenia, uniemożliwiając ich zamknięcie.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko zmiążdżenia!

W przypadku urządzeń zabudowanych nad szafkami dzieci mogą się zakleszczyć pomiędzy drzwiczkami urządzenia i drzwiami znajdującej się niżej szafki.

- ▶ Przy otwieraniu i zamykaniu drzwiczek należy zwracać uwagę na dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzeń chemicznych!

Nabłyszczacze i środki czyszczące mogą powodować chemiczne oparzenia ust, gardła i oczu.

- ▶ Uniemożliwić dzieciom dostęp do nabłyszczaczy i produktów czyszczących.
- ▶ Uniemożliwić dzieciom dostęp do otwartego urządzenia. Woda znajdująca się w komorze zmywania nie nadaje się do picia. Mogą się w niej znajdować resztki środka czyszczącego i nabłyszczacza.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Małe palce dzieci mogą się zakleszczyć w otworach pojemnika na tabletki do zmywarki, co może doprowadzić do zranienia.

- ▶ Uniemożliwić dzieciom dostęp do otwartego urządzenia.

1.8 Systemy zabezpieczające

Dzieci należy chronić przed zagrożeniami, których źródłem może być urządzenie.

Urządzenie posiada zabezpieczenie przed dziećmi → *Strona 12.*

2 Wykluczanie szkód materialnych

2.1 Bezpieczna instalacja

UWAGA!

Nieprzepisowe sposoby instalacji urządzenia mogą spowodować zranienia.

- ▶ W razie zabudowy zmywarki pod lub nad innymi urządzeniami gospodarstwa domowego należy się zastosować do wskazówek dotyczących zabudowy w połączeniu ze zmywarką, zawartych w instrukcji montażu odpowiedniego urządzenia.
- ▶ Jeżeli nie są dostępne informacje lub instrukcja montażu nie zawiera odpowiednich wskazówek, należy się skontaktować z producentem odpowiedniego urządzenia, aby sprawdzić możliwość zabudowy zmywarki pod lub nad tym urządzeniem.
- ▶ Jeżeli producent nie udostępnił żadnych innych informacji, zmywarki nie wolno zabudowywać pod ani nad tymi urządzeniami gospodarstwa domowego.
- ▶ W celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania wszystkich urządzeń gospodarstwa domowego należy się ponadto zastosować do instrukcji montażu zmywarki.
- ▶ Zmywarki nie należy zabudowywać pod płytą grzewczą.
- ▶ Nie instalować zmywarki w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników, pieców akumulacyjnych, pieców lub innych urządzeń wydzielających ciepło.

Kontakt między urządzeniem i przewodami wodociągowymi może spowodować korozję i nieszczelność przewodu wodociągowego.

- ▶ Zapewnić odległość co najmniej 5 cm między urządzeniem i przewodem wodociągowym. Nie dotyczy to dostarczonych z urządzeniem przewodów przyłączy wody pitnej i kanalizacji ściekowej.

Zmodyfikowane lub uszkodzone węże wodne mogą spowodować uszkodzenia materialne i uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Nigdy nie załamywać, zginać, modyfikować ani przecinać przewodu sieciowego.
- ▶ Używać tylko dostarczonych z urządzeniem węży wodnych lub oryginalnych węży zamiennych.
- ▶ Nigdy nie używać ponownie używanych już wcześniej węży wodnych.

Zbyt niskie lub zbyt wysokie ciśnienie wody może mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia.

- ▶ Upewnić się, że ciśnienie wody w instalacji wodociągowej wynosi co najmniej 50 kPa (0,5 bar) i maksymalnie 1000 kPa (10 bar).
- ▶ Jeśli ciśnienie wody przekracza podaną wartość maksymalną, należy zainstalować zawór redukcyjny między przyłączem wody pitnej a zestawem węży urządzenia.

2.2 Bezpieczne użytkowanie

UWAGA!

Wydostająca się z urządzenia para wodna może uszkodzić meble.

- ▶ Przed otwarciem urządzenia po zakończeniu programu należy zacząć, aż urządzenie ostygnie.

Sól specjalna do zmywarek może spowodować uszkodzenie komory zmywania wskutek korozji.

- ▶ Napełniać pojemnik na sól specjalną bezpośrednio przed uruchomieniem programu, aby zapewnić jej wypłukanie z komory zmywania.

Środek czyszczący może uszkodzić zmiękcacz wody.

- ▶ Zbiornik zmiękczacza wody należy napełniać tylko solą specjalną do zmywarek.

Nieodpowiednie środki czyszczące mogą uszkodzić urządzenie.

- ▶ Nie stosować urządzeń myjek parowych.
- ▶ Nie używać gąbek o szorstkiej powierzchni i środków do szorowania, aby nie dopuścić do uszkodzenia powierzchni.
- ▶ W przypadku zmywarek z frontem wykonanym ze stali nierdzewnej nie należy stosować ściereczek gąbczastych lub należy kilkakrotnie płukać takie ściereczki przed pierwszym użyciem.

3 Zabezpieczenie przed dziećmi

Zabezpieczenie przed dziećmi chroni dzieci przed zagrożeniami, których źródłem może być urządzenie.

Urządzenie posiada elektryczne zabezpieczenie przed dziećmi.

Aktywacja zabezpieczenia przed dziećmi dezaktywuje funkcję automatycznego otwierania drzwiczek

→ *Strona 14.*

3.1 Elektryczne zabezpieczenie przed dziećmi

Elektryczne zabezpieczenie przed dziećmi utrudnia otwarcie drzwiczek urządzenia.

Elektryczne zabezpieczenie przed dziećmi można aktywować lub dezaktywować w menu ustawień podstawowych.

OSTRZEŻENIE **Ryzyko uduszenia się!**

Dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu i udusić.

- ▶ Aktywować elektryczne zabezpieczenie przed dziećmi i zamknąć urządzenie.

→ *"Otwieranie drzwiczek urządzenia", Strona 43*

4 Ochrona środowiska i oszczędność

4.1 Usuwanie opakowania

Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu.

- ▶ Poszczególne elementy utylizować zgodnie z rodzajem materiału.

4.2 Oszczędzanie energii

Urządzenie użytkowane zgodnie z tymi wskazówkami zużywa mniej prądu i wody.

Należy użyć programu Eco 50°.

- ✓ Program Eco 50° jest programem energooszczędnym i przyjaznym dla środowiska.

→ *"Programy", Strona 21*

Przy zmywaniu niewielkiej ilości naczyń należy używać funkcji dodatkowej Half Load.¹

- ✓ Program dopasowuje się do mniejszej ilości naczyń i redukuje wartości zużycia.
→ *"Funkcje dodatkowe", Strona 24*

Zmienić ustawienie czujnika na standardowe.

- ✓ Redukuje to wartości zużycia.
→ *"Czujniki", Strona 13*

Zeolitowy system suszący automatycznie zwiększa oszczędność energii.

- ✓ → *"Suszenie z użyciem zeolitu ②", Strona 13*

4.3 Suszenie z użyciem zeolitu ②

Urządzenie jest wyposażone w pojemnik zawierający zeolit. Zeolitowy system suszący umożliwia oszczędzanie energii.

Zeolit to minerał, który akumuluje wilgoć i energię cieplną, a następnie może je oddawać.

W fazie czyszczenia energia cieplna wykorzystywana jest do podgrzewania wody i osuszania minerału.

W fazie suszenia wilgoć pochodząca z komory zmywania jest wchłaniana przez minerał, który oddaje jednocześnie energię cieplną. Energia cieplna jest przekazywana do komory zmywania razem z suchym powietrzem. Umożliwia to szybkie i skuteczniejsze suszenie.

Zeolitowy system suszący jest więc bardzo energooszczędny.

Wskazówka: Aby nie zakłócać działania zeolitowego systemu suszącego, nie należy stawiać naczyń bezpośrednio przed otworem ssącym i otworem wydmuchowym tego systemu.

Nie stawiać naczyń wrażliwych na temperaturę bezpośrednio przed otworem ssącym i otworem wydmuchowym zmywarka na zeolit.

→ *"Urządzenie", Strona 17*

4.4 Czujnik jakości wody

Czujnik jakości wody to optyczny przyrząd pomiarowy (fotokomórka) mierzący stan zmętnienia wody. Czujnik jakości wody umożliwia oszczędzanie wody.

Czujnik jakości wody jest używany w zależności od specyfiki wybranego programu. W razie silnego zabrudzenia woda zostaje odpompowana i zastąpiona czystą wodą. Jeżeli stopień zabrudzenia jest mniejszy, woda użyta do płukania zostaje wykorzystana ponownie do następnego zmywania, co umożliwia zmniejszenie zużycia wody o 3-6 litrów. W programach automatycznych do stopnia zabrudzenia dopasowywane są temperatura i czas trwania programu.

4.5 Czujniki

System czujników dopasowuje przebieg i intensywność programów automatycznych do ilości i rodzaju zabrudzeń.

System czujników posiada różne stopnie czułości, które można zmieniać w menu ustawień podstawowych.

→ *"Zmiana ustawień podstawowych", Strona 47*

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

Poziom czu- łość czujni- ka	Opis
Standard	Optymalne ustawie- nie dla wsadów mie- szanych i dużych ilo- ści brudu. Energo- oszczędne i wodo- oszczędne.
Wrażliwe	Dopasowuje inten- sywność programu już przy niewielkich ilościach brudnych naczyń w celu sku- tecznego usunięcia resztek potraw. Zuży- cie energii elektrycz- nej i wody zostaje odpowiednio dopa- sowane.
Bardzo wraź- liwe	Dopasowuje inten- sywność programu do utrudnionych wa- runków zmywania, np. usuwania przy- schniętych resztek potraw. Ustawienie zalecane również przy stosowaniu bio- logicznych lub ekolo- gicznych środków czyszczących zawie- rających mniejsze ilości substancji czynnych. Zużycie energii elektrycznej i wody zostaje odpow- iednio dopasowa- ne.

4.6 Suszenie Eco

Drzwiczki urządzenia otwierają się podczas fazy suszenia automatycznie. Zapewnia to wyjątkowo energooszczędne suszenie.

Aby zapewnić optymalny rezultat suszenia, należy przed wyjęciem naczyń poczekać na zakończenie programu. Program jest zakończony, gdy wyświetlacz pokazuje "Koniec!". Gdy funkcja automatycznego otwierania drzwiczek jest nieaktywna, wzrasta zużycie energii, a faza suszenia zostaje przeważnie skrócona.

→ "Przegląd ustawień podstawowych", Strona 45

5 Ustawianie i podłącza- nie

Warunkiem prawidłowej pracy urządzenia jest jego zgodne z zasadami fachu podłączenie do sieci elektrycznej i wodociągowej. Należy przestrzegać wymaganych kryteriów i instrukcji montażu.

5.1 Zakres dostawy

Po rozpakowaniu należy sprawdzić wszystkie części pod kątem ewentualnych uszkodzeń podczas transportu.

W razie reklamacji należy zwrócić się do punktu zakupu lub naszego serwisu.

Uwaga: W zakładzie produkcyjnym została przetestowana prawidłowość działania zmywarki. Po teście na urządzeniu mogły pozostać plamy wodne. Plamy wodne znikają po pierwszym procesie zmywania.

W zakres dostawy wchodzi:

- Zmywarka
- Instrukcja obsługi

- Instrukcja montażu
- Dalsze dokumenty informacyjne
- Materiał montażowy
- Blacha parochronna
- Lejek ułatwiający napełnianie solą
- Kabel sieciowy
- Skrócona instrukcja obsługi

5.2 Ustawianie i podłączanie urządzenia

Urządzenie podblatowe lub urządzenie integrowane można montować w jednostce kuchennej między ścianami drewnianymi i ścianami wykonanymi z tworzywa sztucznego. Jeżeli urządzenie ma zostać ustawione w kuchni później jako urządzenie stojące, musi ono zostać zabezpieczone przed przewróceniem, np. przez przy mocowanie śrubami do ściany albo zabudowę pod ciągłym blatem roboczym, który jest trwale połączony z sąsiednimi szafkami.

1. Przestrzegać zasad bezpieczeństwa. → *Strona 4*
2. Przestrzegać wskazówek dotyczących podłączania urządzenia do sieci elektrycznej.
3. Sprawdzić zakres dostawy i stan urządzenia.
4. Wymagane wymiany montażowe są podane w instrukcji montażu.
5. Po ustawieniu urządzenie należy wypoziomować przy użyciu regulowanych nóżek.
Zapewnić stabilne ustawienie.
6. Zainstalować przyłącze kanalizacji. → *Strona 15*
7. Zainstalować przyłącze wody pitnej. → *Strona 15*
8. Podłączyć urządzenie do źródła prądu.

5.3 Przyłącze kanalizacji

Podłączyć urządzenie do przyłącza kanalizacyjnego, aby umożliwić odpływ brudnej wody.

Instalacja przyłącza kanalizacji

1. Wymagane czynności są opisane w dostarczonej z urządzeniem instrukcji montażu.
2. Połączyć wąż odpływowy z króćcem odpływowym syfonu przy użyciu dostarczonych z urządzeniem części.
3. Uważać, by wąż odpływowy nie był załamany, przygnieciony ani zapętlony.
4. Uważać, by odpływ wody nie był blokowany przez pokrywę w przyłączy kanalizacji.

5.4 Przyłącze wody pitnej

Połączyć urządzenie z przyłączem wody pitnej.

Instalacja przyłącza wody pitnej

Uwaga

- W przypadku wymiany urządzenia należy użyć nowego węża dopływowego dla wody.

1. Wymagane czynności są opisane w dostarczonej z urządzeniem instrukcji montażu.
2. Podłączyć urządzenie do przyłącza wody pitnej przy użyciu dostarczonych z urządzeniem części.
Uwzględnić dane techniczne.
3. Uważać, by przyłącze wody pitnej nie było załamane, przygniecione ani zapętlone.

5.5 Przyłącze elektryczne

Podłączanie urządzenia do sieci elektrycznej

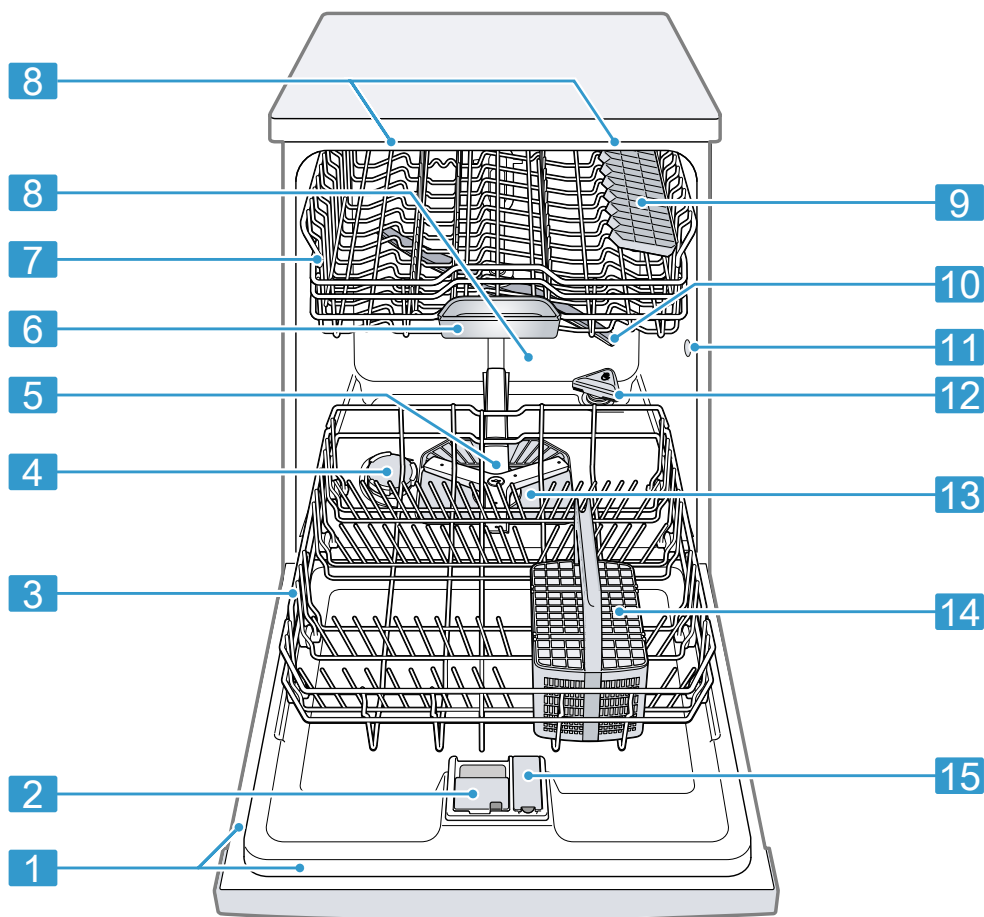
Uwagi

- Przestrzegać zasad bezpieczeństwa → *Strona 5*.
 - Należy pamiętać, że system zabezpieczający przed wpływem wody funkcjonuje tylko, gdy urządzenie jest zasilane prądem.
1. Podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda sieciowego w urządzeniu.
 2. Podłączyć wtyczkę przewodu sieciowego urządzenia do gniazda sieciowego w pobliżu urządzenia.
Wymagane parametry sieci elektrycznej są podane na tabliczce znamionowej.
 3. Sprawdzić, czy wtyczka jest stabilnie połączona z gniazdem sieciowym.

6 Poznawanie urządzenia

6.1 Urządzenie

W tym miejscu można znaleźć przegląd części urządzenia.



- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Tabliczka znamionowa | Tabliczka znamionowa z numerem produktu (E-Nr) i numerem fabrycznym (FD-Nr) → <i>Strona 75</i> .
Te dane są potrzebne w razie kontaktu z serwisem → <i>Strona 75</i> . |
|-------------------------------|---|

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

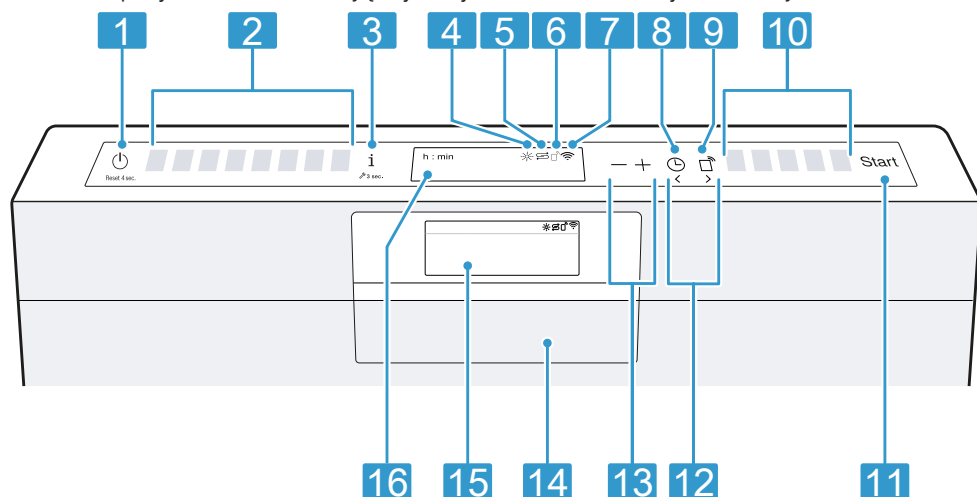
2	Pojemnik na środek czyszczący	Napełnić pojemnik na środek czyszczący środkiem czyszczącym. → "Środek czyszczący", Strona 37
3	Dolny kosz na naczynia	Dolny kosz na naczynia → Strona 27
4	Zbiornik na sól specjalną	Zbiornik na sól specjalną należy napełniać solą specjalną. → "Zmiękcacz wody", Strona 33
5	Dolne ramię spryskujące	Dolne ramię spryskujące czyści naczynia w dolnym koszu na naczynia. Jeżeli jakość zmywania naczyń nie jest optymalna, należy wyczyścić ramiona spryskujące.
6	Pojemnik na tabletki do zmywarki	W trakcie procesu zmywania tabletki wypadają automatycznie z pojemnika na środek czyszczący do pojemnika na tabletki, gdzie mogą się optymalnie rozpuszczać.
7	Górny kosz na naczynia	Górny kosz na naczynia → Strona 25
8	EmotionLight	Oświetlenie wewnętrzne urządzenia.
9	Półki ¹	Półki → Strona 27
10	Górne ramię spryskujące	Górne ramię spryskujące czyści naczynia w górnym koszu na naczynia. Jeżeli jakość zmywania naczyń nie jest optymalna, należy wyczyścić ramiona spryskujące.
11	Otwór ssący zmywarka na zeolit	Otwór ssący jest koniecznym elementem zeolitowego systemu suszącego → Strona 13.
12	Otwór wydmuchowy zbiornika na zeolit	Otwór wydmuchowy jest koniecznym elementem zeolitowego systemu suszącego → Strona 13.
13	System filtrujący	System filtrujący → Strona 52
14	Koszyk na sztućce	Koszyk na sztućce → Strona 29
15	Zbiornik na nabłyszczacz	Zbiornik na nabłyszczacz należy napełniać nabłyszczaczem. → "Dozownik nabłyszczacza", Strona 36

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

6.2 Elementy obsługowe

Panel obsługi służy do sterowania funkcjami urządzenia i zapewnia informacje o jego stanie.

Niektóre przyciski umożliwiają wykonywanie kilku różnych funkcji.



1	Przycisk WŁĄCZ/WYŁĄCZ i przycisk Reset Reset 4 sec.	Włączanie urządzenia → <i>Strona 43</i> Wyłączanie urządzenia → <i>Strona 44</i> Anulowanie programu → <i>Strona 44</i>
2	Przyciski programów	Programy → <i>Strona 21</i>
3	Przycisk informacji 3 sec.	Po naciśnięciu przycisku wyświetlacz pokazuje informacje o wybranych programach, funkcjach dodatkowych i ustawieniach podstawowych. Naciskanie przycisku przez ok. 3 sekund otwiera menu. → <i>"Zmiana ustawień podstawowych", Strona 47</i>
4	Wskaźnik braku nabyłyszczacza	Dozownik nabyłyszczacza → <i>"Napełnianie zbiornika nabyłyszczaczem", Strona 36</i>
5	Wskaźnik braku soli specjalnej	Zmiękcacz wody → <i>"Napełnianie zbiornika solą specjalną", Strona 34</i>

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

6	Wskaźnik Remote Start ¹	Jeżeli funkcja została uaktywniona i urządzenie jest sterowane za pośrednictwem aplikacji Home Connect, świeci wskaźnik na urządzeniu.
7	Wskaźnik WLAN	Home Connect → <i>Strona 48</i>
8	Ustawianie czasu	Ustawianie czasu włączenia → <i>Strona 43</i>
9	Remote Start 	→ "Remote Start  ", <i>Strona 49</i>
10	Przyciski programów i funkcje dodatkowe	Programy → "Programy", <i>Strona 21</i> Funkcje dodatkowe → "Funkcje dodatkowe", <i>Strona 24</i>
11	Przycisk Start Start	Włączanie programu → <i>Strona 43</i>
12	Przyciski < >	Te przyciski służą do przewijania opcji urządzeń podstawowych. → "Zmiana ustawień podstawowych", <i>Strona 47</i>
13	Przyciski do ustawiania	Zmiana ustawień podstawowych → "Zmiana ustawień podstawowych", <i>Strona 47</i>
14	Uchwyt drzwi ¹	Otworzyć drzwiczki urządzenia. → <i>Strona 43</i>
15	Wyświetlacz ¹	Wyświetlacz pokazuje informacje o programach, funkcjach dodatkowych lub ustawieniach podstawowych. Wyświetlacz i przyciski ustawiania wartości umożliwiają dokonywanie zmian ustawień podstawowych.
16	Wyświetlacz	Wyświetlacz pokazuje informacje o programach, funkcjach dodatkowych lub ustawieniach podstawowych. Wyświetlacz i przyciski ustawiania wartości umożliwiają dokonywanie zmian ustawień podstawowych. → "Zmiana ustawień podstawowych", <i>Strona 47</i>

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

7 Programy

W tym miejscu można znaleźć przegląd programów oferujących możliwości ustawiania. W zależności od konfiguracji urządzenia dostępne są różne programy, które można znaleźć na panelu obsługowym urządzenia. Czas trwania programu może być różny w zależności od wybranego programu. Czas trwania programu zależy od temperatury wody, ilości naczyń, stopnia zabrudzenia naczyń i wybranej funkcji dodatkowej
→ Strona 24. Przy wyłączonym do-

zowniku nabłyszczacza lub braku nabłyszczacza zmienia się czas trwania programu.

Parametry zużycia są podane w skróconej instrukcji obsługi. Parametry zużycia odnoszą się do normalnych warunków użytkowania i normalnego stopnia twardości wody 13 - 16 °dH. Różne czynniki, takie jak np. temperatura wody lub ciśnienie w przewodzie dopływowym, mogą powodować zmianę podanych parametrów.

Program	Zastosowanie	Przebieg programu
 Intensywny 70°	Naczynia: ■ garnki, patelnie, niewrażliwe naczynia i sztucce Stopień zabrudzenia: ■ zmywanie silnie przylegających, przypalonych, przyschniętych lub zawierających skrobię albo białko resztek potraw	Intensywnie: ■ Zmywanie wstępne ■ Zmywanie 70°C ■ Płukanie pośrednie ■ Płukanie nabłyszczające 50°C ■ Suszenie
AUTO Auto 35-45°C	Naczynia: ■ zmywanie delikatnych naczyń, sztuców, szkła oraz nieodpornych na wysokie temperatury naczyń z tworzywa sztucznego w koszu na kieliszki z nóżkami Stopień zabrudzenia: ■ lekko przyklejone, świeże resztki potraw	Optymalizacja sensorem: ■ podlega optymalizacji przez czujniki odpowiednio do stopnia zabrudzenia wody z płukania.
AUTO Auto 45-65°	Naczynia: ■ różne naczynia i sztucce Stopień zabrudzenia: ■ zmywanie lekko przyschniętych, typowych dla gospodarstw domowych resztek potraw	Optymalizacja sensorem: ■ podlega optymalizacji przez czujniki odpowiednio do stopnia zabrudzenia wody z płukania.

Program	Zastosowanie	Przebieg programu
AUTO Auto 65-75°	Naczynia: ■ garnki, patelnie, niewrażliwe naczynia i sztucce Stopień zabrudzenia: ■ zmywanie silnie przylegających, przypalonych, przyschniętych lub zawierających skrobię albo białko resztek potraw	Optymalizacja sensorem: ■ podlega optymalizacji przez czujniki odpowiednio do stopnia zabrudzenia wody z płukania.
 Eco 50°	Naczynia: ■ różne naczynia i sztucce Stopień zabrudzenia: ■ zmywanie lekko przyschniętych, typowych dla gospodarstw domowych resztek potraw	Najoszczędniejszy program: ■ Zmywanie wstępne ■ Zmywanie 50°C ■ Płukanie pośrednie ■ Płukanie nabłyszczające 35°C ■ Suszenie
 Program nocny	Naczynia: ■ różne naczynia i sztucce Stopień zabrudzenia: ■ zmywanie lekko przyschniętych, typowych dla gospodarstw domowych resztek potraw	Optymalizacja dźwięków: ■ Zmywanie wstępne ■ Zmywanie 50°C ■ Płukanie pośrednie ■ Płukanie nabłyszczające 35°C ■ Suszenie
 program szybki 45°C	Naczynia: ■ zmywanie delikatnych naczyń, sztuców, nieodpornych na wysokie temperatury naczyń z tworzywa sztucznego i szkła Stopień zabrudzenia: ■ lekko przyklejone, świeże resztki potraw	Optymalizacja czasu: ■ Zmywanie 45°C ■ Płukanie pośrednie ■ Płukanie nabłyszczające 50°C
 Czyszczenie zmywarki	Używać tylko przy pustym urządzeniu.	Pielęgnacja maszyny 70°C
 funkcja ustawień spersonalizowanych	- → "funkcja ustawień spersonalizowanych"  , Strona 23	-

Uwaga: Stosunkowo długi czas wykonywania programu Eco 50° wynika z dłuższego czasu namaczania i suszenia. Zapewnia to optymalizację parametrów zużycia.

7.1 Wskazówki dla instytutów badawczych

Instytuty badawcze otrzymają wskazówki dotyczące badań porównawczych, np. zgodne z normą EN 60436.

Chodzi tutaj o warunki przeprowadzania testów – nie o rezultaty lub parametry zużycia.

Zapytanie pocztą elektroniczną na adres:

dishwasher@test-appliances.com
Potrzebny będzie numer produktu (E-Nr.) i numer fabryczny (FD), oba te numery znajdują się na tabliczce znamionowej umieszczonej na drzwiczkach urządzenia.

7.2 funkcja ustawień spersonalizowanych

Przycisk  umożliwia zapisanie jednego połączenia programu i funkcji dodatkowej.

Zapisać program przy użyciu aplikacji Home Connect lub elementów urządzenia.

Fabrycznie przycisk ten jest zaprogramowany na program płukania wstępnego. Płukanie wstępne jest przystosowane do wszystkich rodzajów naczyń. Płukanie zimną wodą zapewnia przejściowe mycie naczyń.

Wskazówka: Aplikacja Home Connect umożliwia pobieranie dodatkowych programów i ich zapisywanie jako funkcji przycisku .

Zapisywanie funkcji funkcja ustawień spersonalizowanych przy użyciu elementów urządzenia

1. Otworzyć drzwiczki urządzenia.
 2. Nacisnąć .
 3. Nacisnąć przycisk pasującego programu.
 4. Nacisnąć przycisk pasującej funkcji dodatkowej.
 5. Nacisnąć  i przytrzymywać przez ok. 3 sekund.
- ✓ Miga wybrany program i funkcja dodatkowa.
 - ✓ Miga .
 - ✓ Program i funkcja dodatkowa zostały zapisane.

Wskazówka: W celu przywrócenia ustawionego fabrycznie programu mycia wstępnego należy użyć aplikacji Home Connect¹ lub przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia.

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

8 Funkcje dodatkowe

W tym miejscu można znaleźć przegląd funkcji dodatkowych oferujących możliwości ustawiania. W zależności od konfiguracji urządzenia dostępne są różne funkcje dodatkowe, które można znaleźć na panelu obsługowym urządzenia. Zależnie od programu można wybierać określone funkcje dodatkowe.

Symbol	Funkcja dodatkowa	Zastosowanie
	Połowa załadunku	■ Włączać przy niewielkiej ilości naczyń. ■ Wsypać do komory zmywania nieco mniej środka czyszczącego niż w przypadku pełnego załadunku maszyny. ■ Skraca się czas trwania programu. ■ Maleje zużycie wody i energii.
	Higiena	■ W celu uzyskania wyższego statusu higienicznego urządzenia i naczyń temperatura jest zwiększana i utrzymywana na podwyższonym poziomie przez szczególnie długi okres czasu. ■ Ta funkcja nadaje się szczególnie dobrze zmywanie np. desek do krojenia lub butelek do karmienia niemowląt. ■ Używanie tej funkcji zwiększa poziom higieny. ■ Wydłuża to czas trwania programu i zwiększa zużycie energii.
	Power	■ Czas trwania skraca się w zależności od wybranego programu zmywania o 15% do 75%. ■ Funkcję dodatkową można uaktywnić przed uruchomieniem programu i w każdej chwili w trakcie wykonywania programu. ■ Wzrasta zużycie wody i energii. Po wybraniu tej funkcji dodatkowej funkcja automatycznego otwierania drzwiczek będzie nieaktywna przy ustawieniu "Włącz w programie Eco 50°".

Symbol	Funkcja dodatkowa	Zastosowanie
	Intensywny Plus	Ta funkcja umożliwi wybiórcze zmywanie 4 stref w dolnym koszu na naczynia dolnym ramieniem spryskującym. Zapewnia to wydajne i intensywne mycie naczyń o różnym stopniu zabrudzenia. ■ Za pośrednictwem Home Connect określić, w jakiej strefie dolnego kosza na naczynia znajdują się silnie zabrudzone, trudne w zmywaniu naczynia. ■ Silnie zabrudzone i trudne w zmywaniu naczynia, np. garnki, blachy do zapiekanek czy patelnie, należy umieszczać w dolnym koszu na naczynia. ■ Intensywne zmywanie może zwiększać zużycie energii i zużycie wody. ■ Wydłuża się czas trwania programu. Dokonane ustawienia tej funkcji obowiązują do momentu ponownego zdefiniowania stref w dolnym koszu na naczynia przy użyciu aplikacji Home Connect. Jeżeli przy użyciu aplikacji Home Connect nie została zdefiniowana żadna strefa, 2 strefy w tylnej części dolnego kosza na naczynia będą myte dolnym ramieniem spryskującym. Zapewnia to wydajne i intensywne mycie.

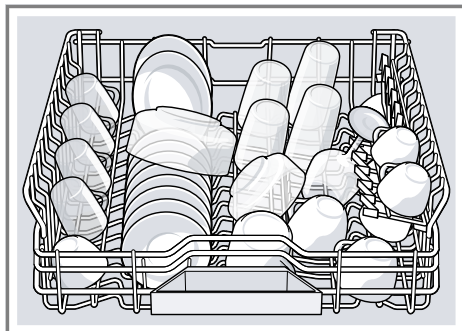
9 Wyposażenie

W tym miejscu można znaleźć przegląd możliwego wyposażenia urządzenia i jego funkcji.

Wyposażenie jest zależne od posiadanego wariantu urządzenia.

9.1 Górny kosz na naczynia

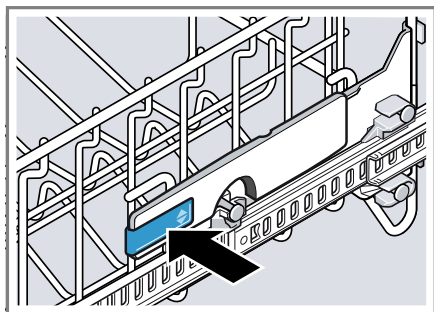
Filiżanki, szklanki i mniejsze naczynia należy umieszczać w górnym koszu na naczynia.



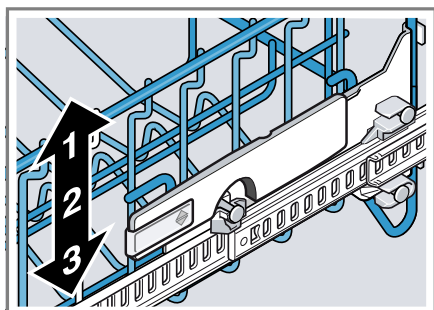
Ustawianie górnego kosza na naczynia dźwigniami bocznymi

Aby umożliwić zmywanie w koszach na naczynia większych naczyń, należy ustawić wysokość górnego kosza na naczynia.

1. Wyciągnąć górny kosz na naczynia.
2. Aby uniemożliwić nagłe opadnięcie kosza na naczynia, należy przytrzymać go z boku za górną krawędź.
3. Wcisnąć dźwignie po lewej i prawej stronie zewnętrznej strony kosza na naczynia do wewnątrz.



4. Równo opuścić lub podnieść kosz na naczynia na odpowiedni poziom.



Upewnić się, że górny kosz na naczynia znajduje się po obydwóch stronach na tej samej wysokości.

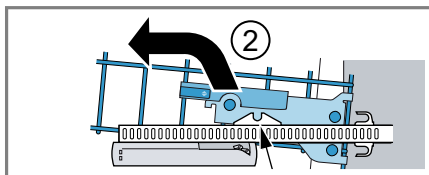
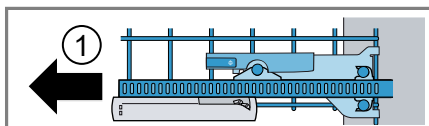
5. Zwolnić dźwignie.

✓ Kosz na naczynia zostaje zablokowany.

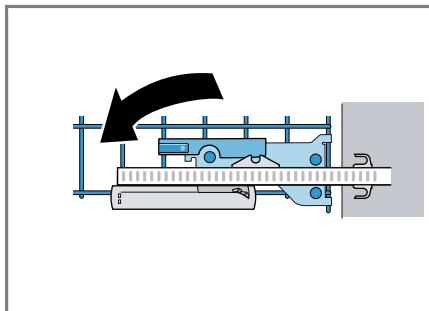
6. Wsunąć kosz na naczynia.

Wyjmowanie górnego kosza na naczynia

1. Wyciągnąć cały górny kosz na naczynia ①.
2. Wyciągnąć kosz na naczynia do przodu z elementów blokujących ②.



3. Opuścić i wyciągnąć kosz na naczynia.

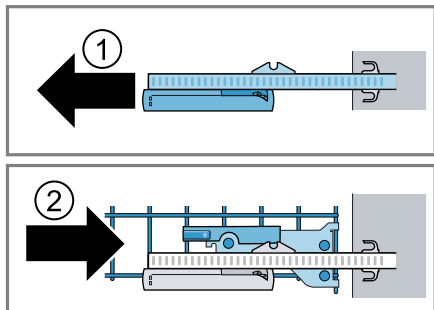


4. Wsunąć prowadnice do urządzenia.

Wkładanie górnego kosza na naczynia

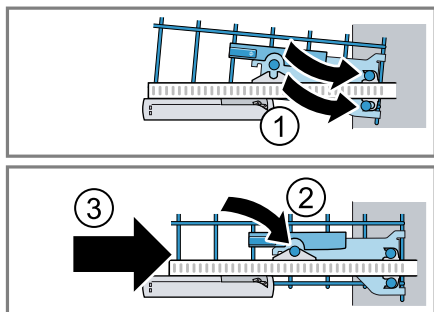
1. Wyciągnąć prowadnice górnego kosza na naczynia z urządzenia ①.

2. Włożyć górny kosz na naczynia ②.



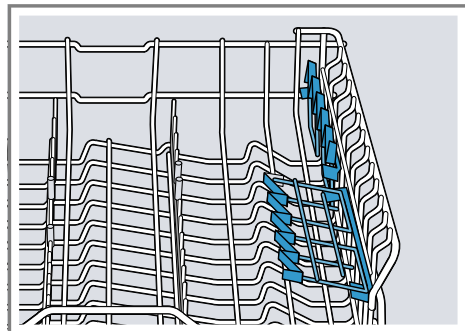
Zwrócić uwagę na pozycję trzpieni zaczepowych.

3. Lekko podnieść kosz na naczynia i wprowadzić tylne trzpienie zaczepowe w tylne zaczepy blokujące prowadnic ①.
4. Opuścić kosz na naczynia i wciśnąć przednie bolce blokujące w zapadki ②.
- ✓ Kosz na naczynia zostaje słyszalnie zablokowany.
5. Wsunąć kosz na naczynia do urządzenia ③.



9.2 Półki

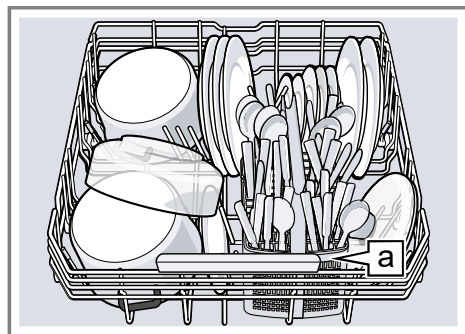
Półki oraz miejsca pod nią można używać do rozmieszczania małych filiżanek oraz szklanek lub dużych sztućców, takich jak np. chochle czy sztućce półmiskowe.



Jeżeli półka nie jest potrzebna, można ją podnieść i złożyć.

9.3 Dolny kosz na naczynia

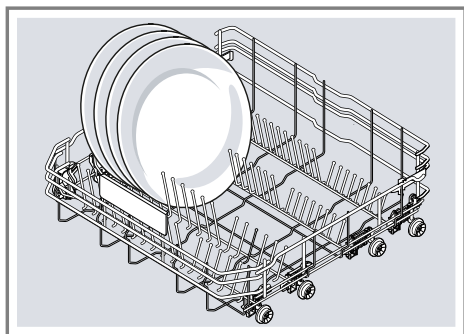
Do dolnego kosza na naczynia należy wkładać garnki i talerze.



Koszki na sztućce **a**¹

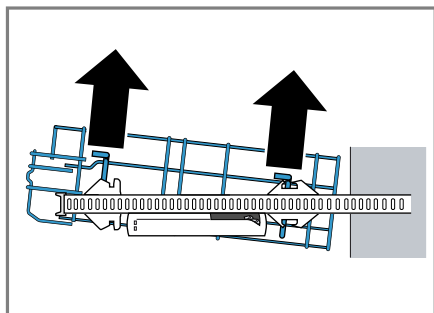
Duże talerze o średnicy do 31 cm wkładać w sposób pokazany na rysunku do dolnego kosza na naczynia.

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia



Wymowanie dolnego kosza na naczynia

1. Wyciągnąć cały dolny kosz na naczynia.
2. Podnieść kosz na naczynia w przednich uchwytach i pociągnąć nieco do przodu.

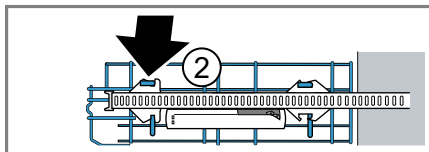
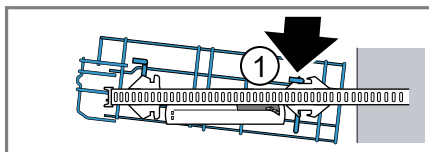


3. Podnieść kosz na naczynia w tylnych uchwytach.
4. Wsunąć prowadnice do urządzenia.

Wkładanie dolnego kosza na naczynia

1. Wyciągnąć prowadnice dolnego kosza na naczynia z urządzenia.
2. Włożyć dolny kosz na naczynia w tylne uchwyty i przesunąć do nieco do tyłu ①.

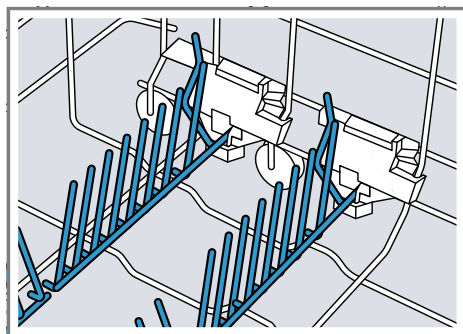
3. Opuścić kosz na naczynia i wsunąć w przednie uchwyty ②.



4. Wsunąć kosz na naczynia do urządzenia.

9.4 Składane kolce

Kolców należy używać do stabilnego rozmieszczania naczyń, np. talerzy.



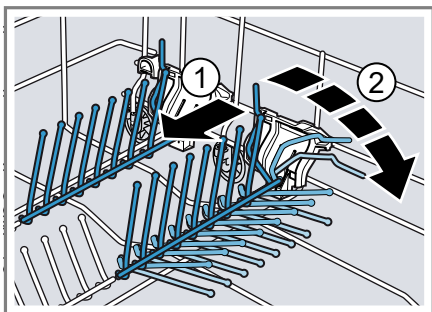
Aby ułatwić sobie rozmieszczenie garnków, misek czy kieliszków, kolce można jednak złożyć.¹

Składanie kolców¹

Jeżeli kolce nie są potrzebne, można je złożyć.

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

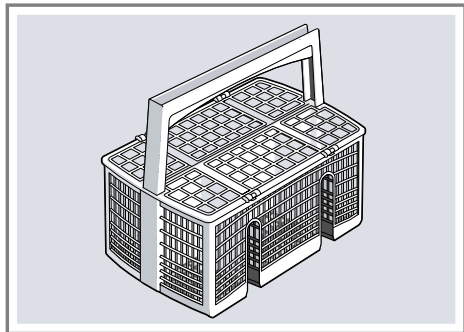
1. Nacisnąć dźwignię do przodu ① i złożyć kolce ②.



2. Jeżeli kolce są znowu potrzebne, podnieść je.
- ✓ Kolce zostają słyszalnie zablokowane.

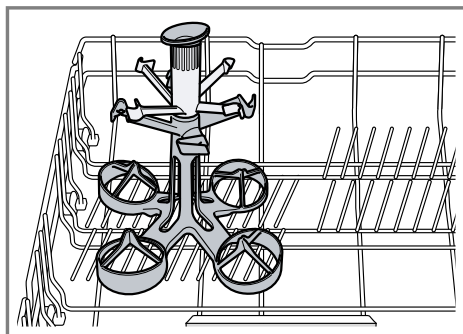
9.5 Koszyk na sztućce

Sztućce wkładać do koszyka na sztućce bez sortowania i z ostrzem skierowanym w dół.



9.6 Kosz na szkła z nóżkami

Aby zapewnić sobie optymalny wynik zmywania szkła, należy korzystać z kosza na szkło z nóżkami.

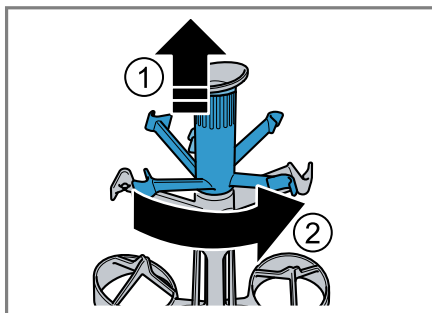


Napełnianie kosza na szkła z nóżkami

W dolnym koszu na naczynia można jednocześnie rozmieszczać maksymalnie 4 koszyki na szkła z nóżkami.

Wymagania

- Górny kosz na naczynia jest ustawiony na poziom 1.
 - Kolce w dolnym koszu na naczynia zostały złożone.
→ "Składanie kolców", Strona 28
1. Pociągnąć obrotowe ramiona mocujące do góry ① i obrócić w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara ②.

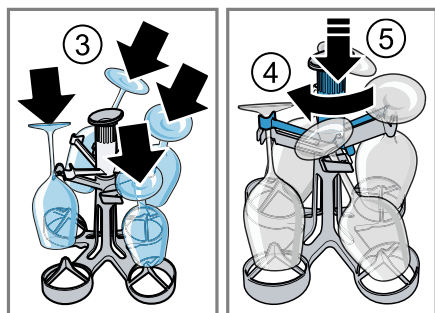


- Umieścić szkła z nóżkami na podstawie z otworem skierowanym na dół.

W koszu na szkła z nóżkami można umieszczać szkła z nóżkami o podanych niżej wymiarach.

Wymiary	Maks. rozmiar
Wysokość	245 mm
Średnica otworu	105 mm
Średnica nóżki	ok. 8-9 mm

- Włożyć nóżkę w dolne ramię mocujące ③.
- Obrócić obrotowe ramię mocujące w kierunku ruchu wskazówek zegara ④ i nacisnąć w dół ⑤.



- ✓ Ramię mocujące blokuje się samoczynnie.
 - ✓ Szkła z nóżkami zostały zabezpieczone w koszu na szkła z nóżkami.
- Podnieść kosz na szkła z nóżkami za uchwyt i umieścić go w dolnym koszu na naczynia.

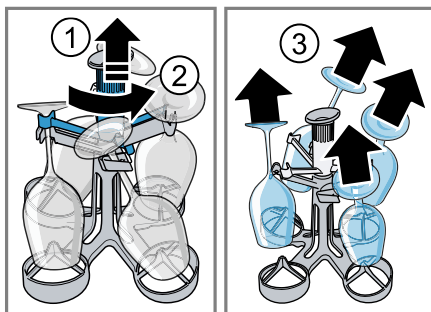
Aby wykluczyć wypadnięcie szkieł z nóżkami, zapewnić stabilną pozycję kosza na szkła z nóżkami.
→ "Wkładanie naczyń", Strona 41

Opróżnianie kosza na szkła z nóżkami

Uwaga: Stosować się do informacji na temat wyjmowania naczyń.

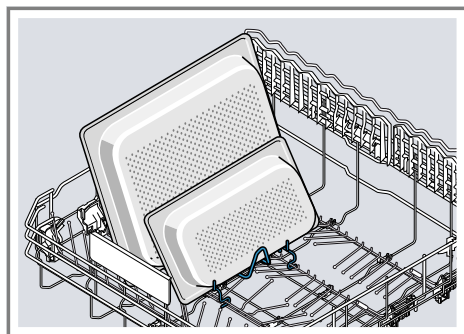
→ "Wyjmowanie naczyń", Strona 42

- Wyjąć kosz na szkła z nóżkami za uchwyt z dolnego kosza na naczynia.
- Pociągnąć obrotowe ramiona mocujące do góry ① i obrócić w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara ②.
- Wyjąć szkła z kosza na szkła z nóżkami ③.



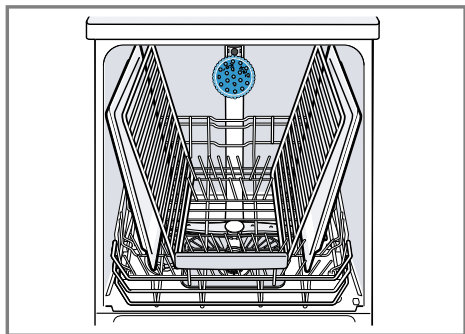
9.7 Wkład na pojemniki gastronomiczne

Wkładu na pojemniki gastronomiczne należy używać do stabilnego rozmieszczania dużych, płaskich przedmiotów, np. pojemników gastronomicznych czy misek.



9.8 Spryskiwacz blach do pieczenia

Spryskiwacza należy używać do zmywania dużych naczyń, np. blach, rusztów czy talerzy.



Maksymalnie 2 blachy do pieczenia lub 2 ruszty należy rozmieszczać w sposób pokazany na rysunku tak, by strumień wody docierał do wszystkich części.

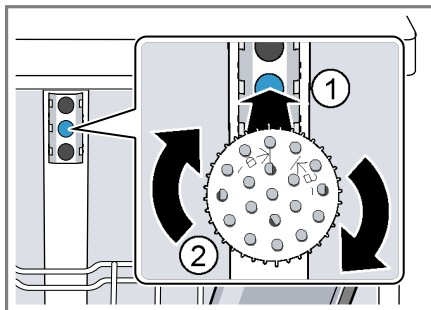
Uwaga: Urządzenie musi zawsze pracować z górnym koszem na naczynia lub spryskiwaczem blach do pieczenia.

Wkładanie spryskiwacza blach do pieczenia

Spryskiwacza należy używać zamiast górnego kosza na naczynia do zmywania dużych naczyń, np. blach, rusztów i talerzy.

1. Wyjąć górny kosz na naczynia.
→ Strona 26

2. Włożyć spryskiwacz blach do pieczenia do uchwytu ① i obrócić w prawo ②.



- ✓ Spryskiwacz blach do pieczenia zostaje słyszalnie zablokowany.

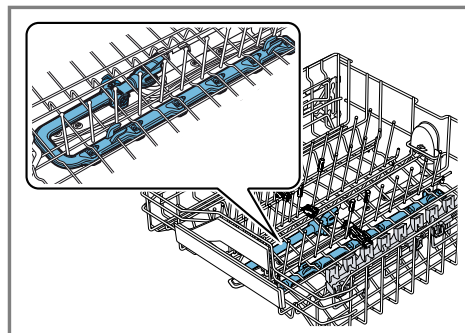
Wyjmowanie spryskiwacza blach do pieczenia

Jeżeli spryskiwacza blach do pieczenia nie jest potrzebny, należy go wyjąć z urządzenia.

1. Obrócić spryskiwacz blach do pieczenia w lewo i wyjąć z uchwytu.
2. Włożyć górny kosz na naczynia do urządzenia. → Strona 26

9.9 Opcjonalna strefa extra cleaning area

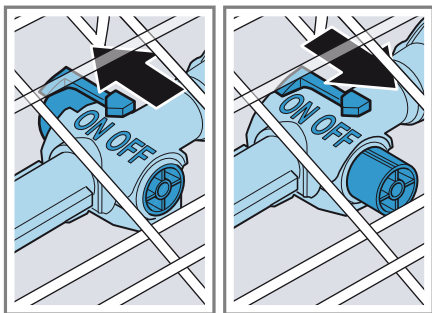
Opcjonalna strefa extra cleaning area w górnym koszu na naczynia służy do delikatnego, dokładnego czyszczenia wszystkich rodzajów szkła.



Ustawianie opcjonalnej strefy extra cleaning area

Uwaga: Gdy urządzenie pracuje z włączoną opcjonalną strefą extra cleaning zone, zwiększają się jego parametry zużycia.

1. Wyciągnąć górny kosz na naczynia.
2. Ustawić zasuwę w pozycji ON albo OFF.



3. Wsunąć górny kosz na naczynia.

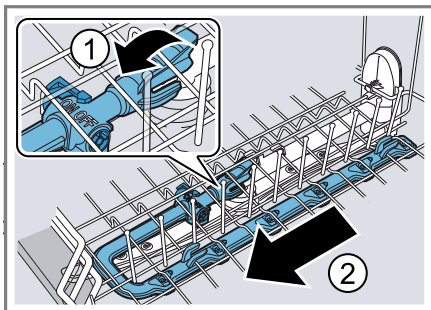
Czyszczenie opcjonalnej strefy extra cleaning area

Kamień i zanieczyszczenia pochodzące z wody użytej do zmywania mogą zatykać dysze.

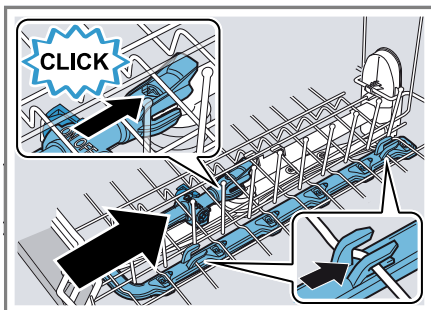
Uwaga: Urządzenia należy zawsze używać z zamontowaną opcjonalną strefą extra cleaning area.

1. Wyciągnąć górny kosz na naczynia.

2. Pociągnąć zaczep opcjonalnej strefy extra cleaning area do góry ① i zdjąć do przodu ②.



3. Ustawić zasuwę w pozycji ON.
4. Umyć pod bieżącą wodą.
5. Zawiesić i zablokować opcjonalną strefę extra cleaning area w górnym koszu na naczynia ①.



Zwrócić uwagę, czy elementy podwieszające znajdują się w prawidłowej pozycji.

- ✓ Opcjonalna strefa extra cleaning area zostaje słyszalnie zablokowana ②.
6. Wsunąć górny kosz na naczynia.

9.10 Wysokości kosza na naczynia

Ustawić kosze na naczynia na odpowiednią wysokość.

Wysokość urządzenia 81,5 cm z koszem na sztućce

Poziom	Kosz górny	Kosz dolny
1 maks. ø	22 cm	30 cm/31 cm → Strona 27

Poziom	Kosz górny	Kosz dolny
2 maks. ø	24,5 cm	27,5 cm
3 maks. ø	27 cm	25 cm

10 Przed pierwszym użyciem

10.1 Pierwsze uruchomienie urządzenia

Po pierwszym uruchomieniu urządzenia lub po przywróceniu jego ustawień fabrycznych konieczne jest dokonanie ustawień. Na wyświetlaczu wyświetlane są ustawienia wymagane po pierwszym uruchomieniu urządzenia.

Wskazówka: Połączyć urządzenie z urządzeniem mobilnym. Aplikacja Home Connect umożliwia wygodne dokonywanie ustawień.

Wymaganie: Urządzenie jest ustawione i podłączone. → *Strona 14*

1. Napełnić zbiornik solą specjalną.
→ *Strona 34*
2. Napełnić zbiornik nabłyszczaczem.
→ *Strona 36*
3. Włączyć urządzenie.
- ✓ Wyświetlacz pokazuje ustawienia wymagane przed pierwszym uruchomieniem urządzenia.
4. Nacisnąć > odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże żądane ustawienie.

Uwaga: Jeżeli przy pierwszym uruchomieniu urządzenia wybrana została funkcja Home Connect, należy dokonać dodatkowych ustawień

przy użyciu aplikacji Home Connect zainstalowanej na urządzeniu mobilnym.

Ustawień wymaganych przy pierwszym uruchomieniu urządzenia i dalszych ustawień podstawowych → *Strona 45* można w każdej chwili dokonać przy użyciu elementów obsługowych urządzenia albo przy użyciu aplikacji Home Connect w urządzeniu mobilnym.

5. Nacisnąć — lub + odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże odpowiednią wartość.

Możliwa jest zmiana różnych ustawień.

6. Naciskać przycisk $\frac{1}{3}$ przez ok. 3 sekund, aby zapisać ustawienia.
7. Napełnić zbiornik środkiem czyszczącym → *Strona 37*.
8. Uruchomić program o najwyższej temperaturze zmywania bez naczyń.

Ze względu na to, że w urządzeniu mogły pozostać resztki wody i inne pozostałości, przed pierwszym użyciem urządzenia zalecamy wykonanie cyklu zmywania bez naczyń.

11 Zmiękczac wody

Twarda, zawierająca wapń woda pozostawia na naczyniach i w komorze zmywania resztki związków wapnia, które mogą spowodować zatkanie elementów urządzenia.

W celu zapewnienia wysokiej jakości zmywania można zmiękczać używaną wodę przy użyciu zmiękczacza i soli

specjalnej. W celu wykluczenia

uszkodzeń urządzenia należy zawsze zmiękczać wodę, której stopień twardości przekracza 7 °dH.

11.1 Przegląd ustawień twardości wody

W tym miejscu można znaleźć przegląd możliwych ustawień twardości wody. Informacje o stopniu twardości wody można uzyskać w lokalnym przedsiębiorstwie wodociągowym lub przy użyciu specjalnego miernika specjalnym miernikiem.

Stopień twardości wody °dH	Przedział twardości	mmol/l	Wartość ustawienia
0 - 6	miękka	0 - 1,1	0 - 6
7 - 8	miękka	1,2 - 1,4	7 - 8
9 - 10	wartość średnia	1,5 - 1,8	9 - 10
11 - 12	wartość średnia	1,9 - 2,1	11 - 12
13 - 16	wartość średnia	2,2 - 2,9	13 - 16
17 - 21	twarda	3,0 - 3,7	17 - 21
22 - 30	twarda	3,8 - 5,4	22 - 30
31 - 50	twarda	5,5 - 8,9	31 - 50

Uwaga: Ustawić urządzenie na ustalony stopień twardości wody.

→ "Ustawianie zmiękczacza",
Strona 34

Przy stopniu twardości wody równym 0 - 6 °dH można zrezygnować z soli specjalnej do zmywarek i wyłączyć zmiękczacza.

→ "Wyłączanie zmiękczacza wody",
Strona 35

11.2 Ustawianie zmiękczacza

Ustawić urządzenie na stopień twardości używanej wody.

1. Określić stopień twardości wody i pasujące do niego ustawienie.

→ "Przegląd ustawień twardości wody", Strona 34

2. Nacisnąć .

3. Naciskać  przez ok. 3 sekund, aby otworzyć menu ustawień podstawowych.

4. Nacisnąć > odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże "Twardość wody".

5. Nacisnąć — lub + odpowiednią ilość razy, aż zostanie ustawiony odpowiedni stopień twardości wody.

Fabrycznie ustawiona jest wartość 13 - 16.

6. Naciskać przycisk  przez ok. 3 sekund, aby zapisać ustawienia.

11.3 Sól specjalna

Używaną wodę można zmiękczać przy użyciu soli specjalnej.

Napełnianie zbiornika solą specjalną

Gdy świeci wskaźnik braku soli specjalnej, bezpośrednio przed uruchomieniem programu napełnić pojemnik na sól specjalną. Zużycie soli specjalnej jest zależne od stopnia

twierdoci wody. Im wyższy stopień twierdoci wody, tym większe zużycie soli specjalnej.

UWAGA!

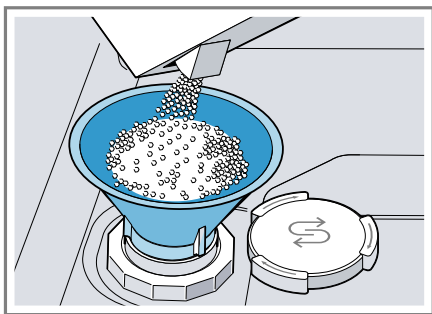
Środek czyszczący może uszkodzić zmiękcacz wody.

- ▶ Zbiornik zmiękczacza wody należy napełniać tylko solą specjalną do zmywarek.

Sól specjalna do zmywarek może spowodować uszkodzenie komory zmywania wskutek korozji.

- ▶ Napełniać pojemnik na sól specjalną bezpośrednio przed uruchomieniem programu, aby zapewnić jej wypłukanie z komory zmywania.

1. Odkręcić i zdjąć pokrywę zbiornika na sól specjalną.
2. Przy pierwszym uruchomieniu: napełnić cały zbiornik wodą.
3. **Uwaga:** Stosować tylko sól specjalną do zmywarek.
Nie stosować soli w tabletkach.
Nie stosować soli kuchennej.
Napełnić zbiornik na sól specjalną tą solą.



Napełnić solą specjalną cały zbiornik na sól specjalną. Woda jest wypierana ze zbiornika i odpływa.

4. Założyć i zakręcić pokrywę zbiornika.

11.4 Wyłączanie zmiękczacza wody

Jeżeli świecenie wskaźnika braku soli specjalnej jest uciążliwe, np. w przypadku stosowania środka czyszczącego zawierającego substytut soli, wskaźnik braku soli specjalnej można wyłączyć.

Uwaga

Aby wykluczyć uszkodzenie urządzenia, wskaźnik braku soli należy wyłączać tylko w następujących sytuacjach:

- Stopień twierdoci wody wynosi maksymalnie 21 °dH i używany jest środek czyszczący zawierający substytut soli. Zgodnie z informacjami producenta środki czyszczące zawierające substytuty soli można stosować bez dodatku soli specjalnej tylko do stopnia twierdoci wody 21 °dH.
- Stopień twierdoci wody wynosi 0 - 6 °dH. Stosowanie soli specjalnej nie jest konieczne.

1. Nacisnąć ⏏ .
 2. Nacisnąć ⏏ przez ok. 3 sekund, aby otworzyć menu ustawień podstawowych.
 3. Nacisnąć > odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże "Twardość wody".
 4. Nacisnąć — albo + odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże 0 - 6.
 5. Nacisnąć przycisk ⏏ przez ok. 3 sekund, aby zapisać ustawienia.
- ✓ Zmiękcacz wody i wskaźnik braku soli są wyłączone.

11.5 Regeneracja zmiękczacza wody

W celu zapewnienia bezawaryjnej pracy zmiękczacza wody urządzenie przeprowadza w regularnych odstępach czasu proces regeneracji tego systemu.

Regeneracja zmiękczacza wody jest przeprowadzana we wszystkich programach przed zakończeniem głównego procesu zmywania. Wydłuża to czas wykonywania programu i zwiększa parametry zużycia mediów, np. wody i prądu.

Przegląd wartości zużycia podczas regeneracji zmiękczacza wody

W tym miejscu można znaleźć przegląd maksymalnych dodatkowych czasów wykonywania programów i maksymalnych parametrów dodatkowego zużycia mediów przez zmiękczacza wody.

Regeneracja zmiękczacza wody po x zmywaniach	6
Dodatkowy czas w minutach	7
Dodatkowe zużycie wody w litrach	5
Dodatkowe zużycie prądu w kWh	0,05

Podane parametry zużycia mediów są wartościami pomiarowymi uzyskanymi w warunkach laboratoryjnych przy użyciu programu Eco 50° przy ustawionym fabrycznie domyślnym stopniu twardości wody wynoszącym 13 - 16 °dH.

12 Dozownik nabyłszczacza

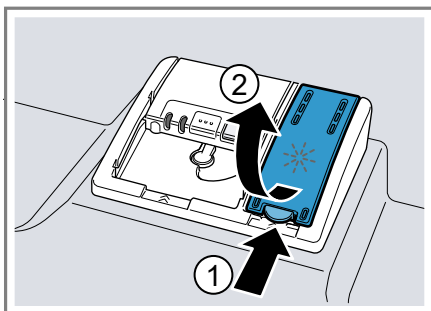
12.1 Nabyłszczacz

Aby zapewnić optymalną jakość suszenia, należy używać nabyłszczacza. Stosować tylko nabyłszczacze przeznaczone do zmywarek domowych.

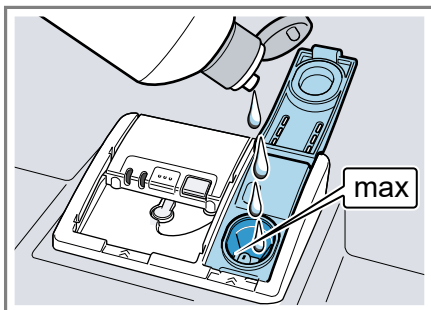
Napełnianie zbiornika nabyłszczaczem

Gdy na wyświetlaczu widać "Proszę uzupełnić płyn nabyłszczający.", należy uzupełnić nabyłszczacz. Stosować tylko nabyłszczacze przeznaczone do zmywarek domowych.

1. Naciśnąć wypust pokrywki zbiornika nabyłszczacza ① i podnieść ②.



2. Napełnić zbiornik nabyłszczaczem do poziomu znacznika max.



3. Jeżeli doszło do przelania nablyszczacza, usunąć nablyszczacz z komory zmywania.

Przelany nablyszczacz może powodować tworzenie nadmiernej ilości piany w czasie zmywania.

4. Zamknąć pokrywę zbiornika nablyszczacza.
- ✓ Pokrywa zostaje słyszalnie zablokowana.

12.2 Ustawianie ilości nablyszczacza

Ilość płynu nablyszczającego należy zmieniać, jeżeli na naczyńiach pozostają smugi lub plamy wodne.

1. Nacisnąć $\odot$.
2. Nacisnąć $\frac{i}{P_{3\text{ sec}}}$ przez ok. 3 sekund, aby otworzyć menu ustawień podstawowych.
3. Nacisnąć $>$ odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże "Dozow. nablyszczacza".
4. Nacisnąć $-$ albo $+$ odpowiednią ilość razy, aż zostanie ustawiona odpowiednia ilość nablyszczacza.
 - Niższy poziom oznacza, że w trakcie zmywania dodawana będzie mniejsza ilość nablyszczacza, co redukuje smugi na naczyńiach.
 - Wyższy poziom oznacza, że w trakcie zmywania dodawana będzie większa ilość nablyszczacza, co redukuje plamy wodne i zapewnia wysoką jakość suszenia.
5. Nacisnąć przycisk $\frac{i}{P_{3\text{ sec}}}$ przez ok. 3 sekund, aby zapisać ustawienia.

12.3 Wyłączanie dozownika nablyszczacza

Jeżeli świecenie wskaźnika braku nablyszczacza jest uciążliwe, np. gdy jest używany środek czyszczący zawierający już składnik nablyszczający, wskaźnik ten można wyłączyć.

Wskazówka: Skuteczność działania nablyszczacza zawartego w produktach wielofunkcyjnych jest ograniczona. Lepsze rezultaty można zazwyczaj uzyskiwać przez stosowanie dodatkowego nablyszczacza.

1. Nacisnąć $\odot$.
2. Nacisnąć $\frac{i}{P_{3\text{ sec}}}$ przez ok. 3 sekund, aby otworzyć menu ustawień podstawowych.
3. Nacisnąć $>$ odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże "Dozow. nablyszczacza".
4. Nacisnąć $-$ albo $+$ odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże 0.
5. Nacisnąć przycisk $\frac{i}{P_{3\text{ sec}}}$ przez ok. 3 sekund, aby zapisać ustawienia.
- ✓ Dozownik nablyszczacza i wskaźnik braku nablyszczacza są wyłączone.

13 Środek czyszczący

13.1 Odpowiednie środki czyszczące

Używać tylko środków czyszczących przystosowanych do zmywarek. Nadają się do tego celu zarówno środki jednoskładnikowe, jak i środki wieloskładnikowe.

W celu zapewnienia optymalnej jakości zmywania i suszenia należy stosować jednoskładnikowe środki czysz-

czące w połączeniu z dodatkową solą specjalną → *Strona 34* i dodatkowym nabłyszczaczem → *Strona 36*. Nowoczesne, wydajne środki czyszczące stosują głównie formułę enzymatyczną o niskiej zasadowości. Enzymy rozkładają skrobię i rozszczepiają białko. Do usuwania kolorowych plam, np. z herbaty czy keczupu, stosuje się najczęściej środki wybielające na bazie tlenu.

Uwaga: Przestrzegać wskazówek producenta dotyczących sposobu stosowania środka czyszczącego.

Wskazówka: Odpowiednie środki czyszczące można nabyć na naszej stronie internetowej lub w naszych punktach serwisowych → *Strona 75*.

Tabletki

Tabletki nadają się do każdego rodzaju zmywania i nie wymagają dozwolenia.

W przypadku skróconych programów tabletki mogą się niecałkowicie rozpuszczać i pozostawiać resztki. Może to zmniejszać jakość zmywania.

Środki czyszczące w proszku

Środki czyszczące w proszku zaleca się w przypadku skróconych programów.

Dawkę można dostosowywać do stopnia zabrudzenia.

Płynne środki czyszczące

Płynne środki czyszczące działają szybciej i są zalecane w przypadku skróconych programów nie obejmujących fazy płukania wstępnego.

Wlany płynny środek czyszczący może wypływać z urządzenia mimo zamknięcia komory zmywania. Nie jest to wada i jest niegroźne pod warunkiem przestrzegania następujących wskazówek:

- Wybierać tylko program nie obejmujący płukania wstępnego.

- Nie ustawiać opóźnionego czasu włączenia programu.

Dawkę można dostosowywać do stopnia zabrudzenia.

Jednoskładnikowe środki czyszczące

Jednoskładnikowe środki czyszczące to produkty, które oprócz środka czyszczącego nie zawierają żadnych innych składników, np. środka czyszczącego w proszku czy w płynie.

Dawkę środków czyszczących w proszku i w płynie można indywidualnie dostosowywać do stopnia zabrudzenia naczyń.

Aby uzyskać lepszy rezultat suszenia i wykluczyć uszkodzenia urządzenia, należy dodatkowo stosować sól specjalną → *Strona 34* i nabłyszczacz → *Strona 36*.

Wieloskładnikowe środki czyszczące

Oprócz standardowych jednoskładnikowych środków czyszczących na rynku dostępne są produkty z dodatkowymi funkcjami. Produkty te zawierają często oprócz środka czyszczącego także składnik nabłyszczający i substytut soli (3w1), a także, w zależności od kombinacji (4w1, 5w1, ...) także inne składniki, np. środek do ochrony szkła czy środek nabłyszczający do stali szlachetnej.

Wieloskładnikowe środki czyszczące działają zgodnie z informacjami producenta z reguły tylko do stopnia twardości wody równego 21 °dH. Powyżej stopnia twardości wody równego 21 °dH należy dodawać sól specjalną i nabłyszczacz. W celu zapewnienia najlepszej jakości zmywania i suszenia od stopnia twardości wody równego 14 °dH zalecamy stosowanie soli specjalnej i nabłyszczacza. Jeśli stosowane są wieloskładnikowe środki czyszczące, przebieg progra-

mu zmywania jest automatycznie dopasowywany tak, by zapewniał najlepszą możliwą jakość zmywania i suszenia.

13.2 Nieodpowiednie środki czyszczące

Nie używać środków czyszczących, które mogą spowodować uszkodzenia lub zagrożenia dla zdrowia.

Płyny do zmywania naczyń

Płyn do zmywania naczyń może powodować nadmierne pienienie i uszkodzenia urządzenia.

Środki czyszczące zawierające chlor

Pozostałości chloru na naczyniach mogą być niebezpieczne dla zdrowia.

13.3 Wskazówki dotyczące środków czyszczących

Środki czyszczące należy stosować zgodnie z podanymi wskazówkami.

- Środki czyszczące posiadające oznaczenie "bio" lub "eko" zawierają (ze względu na ochronę środowiska) z reguły mniejsze ilości substancji czynnych lub nie zawierają określonych składników. Ich skuteczność może być ograniczona.
- Ustawić dozownik nablyszczacza i zmiękczacza wody na używany jedno- lub wieloskładnikowy środek czyszczący.
- Zgodnie z informacjami producenta wieloskładnikowe środki czyszczące można stosować bez dodatku soli specjalnej tylko do określonego stopnia twardości wody, przeważnie równego 21 °dH. W celu zapewnienia najlepszej jakości zmywania i suszenia od stopnia

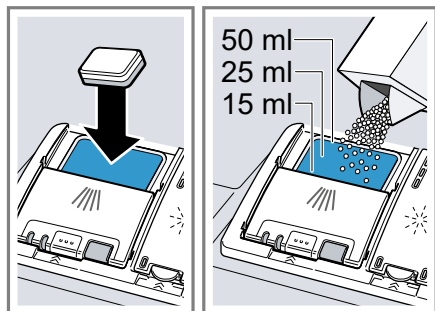
twardości wody równego 14 °dH zalecamy stosowanie soli specjalnej.

- Aby wykluczyć sklejanie, należy dotykać środków czyszczących dostępnych w rozpuszczalnej w wodzie otoczce tylko suchymi rękami, a środek czyszczący wsypywać tylko do całkiem suchego pojemnika na środek czyszczący.
- Przy stosowaniu wieloskładnikowych środków czyszczących programy zmywania przebiegają prawidłowo nawet, gdy świecą wskaźniki braku nablyszczacza lub soli specjalnej.
- Skuteczność działania nablyszczacza zawartego w produktach wielofunkcyjnych jest ograniczona. Lepsze rezultaty można zazwyczaj uzyskać przez stosowanie dodatkowego nablyszczacza.
- Stosować tabletki zapewniające lepszą skuteczność suszenia.

13.4 Napełnianie środkiem czyszczącym

1. Aby otworzyć pojemnik na środek czyszczący, należy nacisnąć za-
padkę.

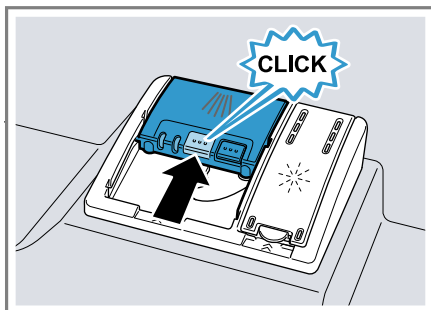
2. Wsypać środek czyszczący do suchego pojemnika na środek czyszczący.



Jeżeli stosowane są tabletki, wystarczająca jest jedna tabletka. Wkładać tabletki poprzecznie. Jeżeli używany jest środek czyszczący w proszku lub w płynie, należy się stosować do wskazówek jego producenta dotyczących dozowania środka i używać odpowiednich przegródek pojemnika na środek czyszczący.

Przy normalnym zabrudzeniu wystarczy 20 ml do 25 ml środka czyszczącego. W przypadku słabiej zabrudzonych naczyń wystarczy nieco mniejsza niż podana ilość środka czyszczącego.

3. Zamknąć pokrywę pojemnika na środek czyszczący.



- ✓ Pokrywa zostaje słyszalnie zablokowana.
- ✓ Pojemnik na środek czyszczący otwiera się automatycznie w odpowiednim momencie zależnie od programu. Środek czyszczący w proszku lub w płynie jest rozpraszany w komorze zmywania i rozpuszczany. Tabletki wpadają do pojemnika na tabletki i rozpuszczając się dozują środek czyszczący. Nie wkładać żadnych przedmiotów do pojemnika na tabletki, aby nie zakłócać ich równomiernego rozpuszczania.

Wskazówka: Jeżeli używany jest środek czyszczący w proszku i ma zostać wybrany program obejmujące zmywanie wstępne, można dodatkowo nasypać niewielką ilość proszku na wewnętrzną powierzchnię drzwi-czek urządzenia.

14 Naczynia

W zmywarce należy zmywać wyłącznie przystosowane do tego naczynia.

Uwaga: Ozdoby na szkło i przedmioty z aluminium lub srebra mogą wskutek zmywania tracić lub zmieniać kolor. Wrażliwe rodzaje szkła mogą po kilku zmywaniach mętnieć.

14.1 Uszkodzenia szkła i naczyń

Należy myć wyłącznie szkło i naczynia, które są oznaczone przez producenta jako przystosowane do mycia w zmywarkach. Unikać uszkodzeń szkła i naczyń.

Przyczyna	Zalecenie
Wymienione niżej naczynia nie nadają się do zmywania w zmywarkach: ■ Sztużce i naczynia z drewna ■ Szkło dekoracyjne, naczynia artystyczne i antyczne ■ Przedmioty z tworzywa sztucznego nieodpornego na wysokie temperatury ■ Naczynia z miedzi i cyny ■ Naczynia zanieczyszczone popiołem, wośkiem, smarem czy farbą ■ Bardzo małe naczynia	Należy myć wyłącznie naczynia, które są oznaczone przez producenta jako przystosowane do mycia w zmywarkach.
Skład chemiczny środka czyszczącego powoduje szkody.	Stosować środek czyszczący oznakowany przez producenta jako nieszkodliwy dla naczyń.

Przyczyna	Zalecenie
W zmywarkach do naczyń nie należy stosować żrących, silnie zasadowych albo kwasowych środków czyszczących, szczególnie w ramach zastosowań gospodarczych lub przemysłowych, w połączeniu z aluminium.	Podczas stosowania żrących, silnie zasadowych albo silnie kwasowych środków czyszczących, szczególnie w ramach zastosowań gospodarczych lub przemysłowych, w zmywarce nie należy umieszczać części wykonanych z aluminium
Temperatura wody programu jest za wysoka.	Wybrać program o niższej temperaturze. Szkło i sztucce należy wyjmować z urządzenia jak najszybciej po zakończeniu programu.

14.2 Wkładanie naczyń

W celu uzyskania optymalnej jakości zmywania i wykluczenia uszkodzeń naczyń oraz urządzenia należy prawidłowo rozmieszczać przedmioty w zmywarce.

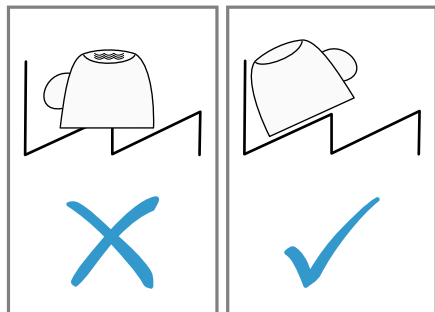
Wskazówki

- Korzystanie ze zmywarki zamiast ręcznego zmywania zapewnia oszczędność energii i wody.
- Na naszej stronie można znaleźć przykłady skutecznego rozmieszczania przedmiotów w zmywarce.
- W celu zapewnienia oszczędności energii i wody należy w miarę możliwości napełniać urządzenie maksymalną podaną ilością naczyń

normowanych (standardowy wsad naczyń i sztućców).

→ "Dane techniczne", Strona 77

- Aby polepszyć jakość zmywania i suszenia, należy ustawiać przedmioty wypukłe lub wklęsłe ukośnie, aby mogła po nich spływać woda.

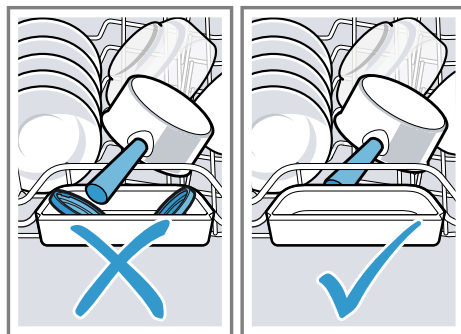


1. Usuwać z naczyń grubsze resztki potraw.

Przed umieszczeniem w zmywarce nie płukać naczyń pod bieżącą wodą, aby zapewnić oszczędność zasobów.

2. Przy wkładaniu naczyń należy uwzględnić następujące wskazówki:
 - Silnie zbrudzone naczynia, np. garnki, należy wkładać do dolnego kosza na naczynia. Użytkowany wynik zmywania jest lepszy ze względu na silny strumień wody.
 - W celu wykluczenia uszkodzeń naczyń należy je ustawiać stabilnie.
 - W celu wykluczenia zranień sztućce układać z czubkami i ostrzami skierowanymi w dół.
 - Naczynia rozmieszczać z otworami skierowanymi w dół, aby nie gromadziła się w nich woda.
 - Nie blokować ramion spryskujących, muszą się one swobodnie obracać.

- Nie wkładać małych części do pojemnika na tabletki i nie przykrywać go naczyniami, aby nie blokować pokrywy komory zmywania.



14.3 Wyjmowanie naczyń



OSTRZEŻENIE

Ryzyko odniesienia obrażeń!

Gorące naczynia mogą powodować oparzenia skóry. Gorące naczynia są wrażliwe na uderzenia, mogą się stłuc i spowodować zranienie.

- Po zakończeniu programu poczekać, aż urządzenie ostygnie.
1. Aby wykluczyć spadanie na naczynia kropel wody, wyjmować je od dołu do góry.
 2. Sprawdzić komorę zmywania i akcesoria pod kątem zanieczyszczeń i w razie potrzeby wyczyścić.
→ "Czyszczenie i pielęgnacja", Strona 50

15 Podstawowy sposób obsługi

15.1 Otwieranie drzwiczek urządzenia

1. Jeśli nie jest aktywne elektryczne zabezpieczenie przed dziećmi, nacisnąć pośrodku na górną część drzwiczek.
 2. Jeśli zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywne, nacisnąć szybko dwa razy pośrodku na górną część drzwiczek.
- ✓ Drzwiczki urządzenia otwierają się automatycznie.

15.2 Włączanie urządzenia

- Nacisnąć .

Jako program domyślny ustawiony jest program Eco 50°.

Program Eco 50° jest programem minimalnie obciążającym środowisko, świetnie przystosowanym do mycia normalnie zabrudzonych naczyń. Jest to program najwydajniejszy z punktu widzenia połączonego zużycia energii i wody dla tego typu naczyń, zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu.

Jeżeli urządzenie nie będzie obsługiwane przez 10 minut, wyłączy się automatycznie.

15.3 Ustawianie programu

Aby dostosować cykl zmywania do stopnia zabrudzenia naczyń, należy ustawić odpowiednio dobrany program.

- Nacisnąć przycisk pasującego programu.
- ✓ Program jest ustawiony, miga przycisk programu.

15.4 Ustawianie funkcji dodatkowej

W celu uzupełnienia wybranego programu zmywania można wybierać funkcje dodatkowe.

Uwaga: Dostępne funkcje dodatkowe są zależne od wybranego programu.

- Nacisnąć przycisk pasującej funkcji dodatkowej.
→ *"Funkcje dodatkowe", Strona 24*
- ✓ Funkcja dodatkowa jest ustawiona i miga przycisk funkcji dodatkowej.

15.5 Ustawianie czasu włączenia

Włączenie programu można opóźnić o maksymalnie 24 godziny.

1. Nacisnąć .
2. Nacisnąć — albo + odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże odpowiedni czas.

W zależności od ustawienia wskazania czasu moment zakończenia programu jest pokazany na wyświetlaczu jako "Koniec za" (np. 3 godz. 25 min) lub jako "Koniec o" (np. godz. 15:20). To ustawienie można zmieniać w menu ustawień podstawowych.

3. Aby uaktywnić wybrany czas włączenia, należy nacisnąć przycisk Start.

Uwaga: W celu anulowania ustawionego czasu włączenia naciskać przycisk Reset 4 sec. przez ok. 4 sekund.

15.6 Włączanie programu

- Nacisnąć Start.
- ✓ Program jest zakończony, gdy wyświetlacz pokazuje "Koniec!".

Uwagi

- Nie używać pojemnika na tabletkę jako uchwytu dla kosza górnego przy ewentualnym wkładaniu dodatkowych naczyń w trakcie programu zmywania. Grozi to kontaktem z rozpuszczoną częściowo tabletką.
- Bieżący program można zmienić tylko przez jego przerwanie.
→ "Anulowanie programu", Strona 44
- Aby zapewnić oszczędność energii, zmywarka wyłącza się automatycznie w ciągu 1 minuty po zakończeniu programu. Jeżeli drzwiczki zostaną otwarte od razu po zakończeniu programu, urządzenie wyłączy się automatycznie po 4 sekundach.

15.7 Przerwywanie programu

Uwaga: Jeżeli zostały otwarte drzwiczki nagrzanego już urządzenia, należy najpierw na kilka minut lekko przytknąć drzwiczki, a dopiero potem zamknąć je całkowicie. Wyklucza to powstanie ciśnienia we wnętrzu urządzenia i przypadkowe otwarcie drzwiczek.

1. Drzwiczki urządzenia należy otwierać ostrożnie.
2. Nacisnąć .
- ✓ Program zostaje zapisany, urządzenie wyłącza się.
3. Aby kontynuować program, nacisnąć .
4. Zamknąć drzwiczki urządzenia.

15.8 Anulowanie programu

Aby zakończyć program wcześniej lub zmienić rozpoczęty już program, należy przerwać program.

1. Otworzyć drzwiczki urządzenia.
2. Nacisnąć Reset 4 sec. przez ok. 4 sekund.
3. Zamknąć drzwiczki urządzenia.
- ✓ Program zostaje przerwany i zakończony po upływie ok. 1 minuty.

15.9 Wyłączanie urządzenia

1. Przestrzegać zasad bezpieczeństwa użytkowania → Strona 11.
2. Nacisnąć .

Wskazówka: Naciśnięcie  w czasie zmywania powoduje przerwanie bieżącego programu. Po włączeniu urządzenia program będzie automatycznie kontynuowany.

15.10 Licznik programów¹

Liczbę wszystkich uruchomionych programów zmywarki można odczytać przy użyciu aplikacji Home Connect.

Wymaganie: Zmywarka jest połączona z mobilnym urządzeniem końcowym.

→ "Szybkie uruchamianie funkcji Home Connect", Strona 48

1. Uruchomić aplikację Home Connect.
2. Wybrać zmywarę.
3. Otworzyć menu ustawień i przejść do pozycji „Informacje o urządzeniu”.

Pozycja „Uruchomione programy” pokazuje liczbę wszystkich uruchomionych programów.

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

16 Ustawienia podstawowe

Ustawienia podstawowe urządzenia można dostosować do indywidualnych potrzeb.

16.1 Przegląd ustawień podstawowych

Ustawienia podstawowe są zależne od wyposażenia posiadanego urządzenia.

Ustawienie podstawowe	Wybór	Opis
Ustawienie czasu	00:00 - 24:00	Ustawianie aktualnej godziny. Ustawienie jest zależne od ustawionego formatu godziny.
Format czasu	12 h 24 h ¹	Ustawianie formatu godziny.
Wyświetlacz czasu	W godzinach Czas ¹	Ustawianie wskazania czasu zakończenia programu. "Koniec za" pokazuje pozostaący czas wykonywania programu, np. 3h 25min. "Koniec o" godziną zakończenia programu, np. godz. 15:20.
Sprache/Language	Patrz opcja wyboru na urządzeniu.	Ustawianie języka menu.
Twardość wody	0 - 50 13 - 16 średnio twarda ¹	Ustawić twardość wody. → "Przegląd ustawień twardości wody", Strona 34
Dozow. nablyszczacza	0 - 6 5 ¹	Ustawianie ilości nablyszczacza lub wyłączanie tej funkcji. → "Ustawianie ilości nablyszczacza", Strona 37
Ustawienie czujników	Standard ¹ Wrażliwe Bardzo wrażliwe	Ustawianie czujnika stopnia zabrudzenia wody. → "Czujniki", Strona 13
Ekstra suszenie	Włącz. Wyłącz ¹	Włączanie i wyłączanie funkcji "Ekstra suszenie" dla każdego zmywania. W celu uzyskania lepszej jakości suszenia w trakcie fazy płukania zwiększona jest temperatura. Może to nieznacznie przedłużyć czas trwania programu. Uważać na delikatne naczynia.

¹ Ustawienie fabryczne (może być różne zależnie od typu urządzenia)

Ustawienie podstawowe	Wybór	Opis
Podłączenie wody	Zimna woda ¹ Ciepła woda	Ustawianie przyłącza zimnej wody lub przyłącza ciepłej wody. Ustawienie urządzenia na ciepłą wodę zaleca się tylko, gdy ciepła woda pochodzi ze zoptymalizowanego energetycznie podgrzewacza wody oraz odpowiedniej instalacji, np. instalacji fotowoltaicznej z przewodem cyrkulacyjnym. Temperatura wody powinna wynosić co najmniej 40°C i maksymalnie 60°C.
Prognoza Eco	Włącz. Wyłącz ¹	Włączanie lub wyłączanie ekoprognozy. Przy wyborze programu wyświetlaczy pokazuje krótko średnie zużycie wody i energii.
Oświetlenie wewn.	Wyłącz Włącz wyłącznikiem głównym ¹ Włącz przy otwarciu drzwiczek	Włączanie i wyłączanie oświetlenia wewnętrznego. Przy otwartych drzwiczkach oświetlenie wewnętrzne wyłącza się automatycznie po upływie 10 minut.
Status Light	Włącz. ¹ Wyłącz	Włączenie lub wyłączenie opcji "Status Light". Podczas wykonywania programu po lewej stronie urządzenia widać pasek świetlny. Jeżeli pasek świetlny miga, drzwiczki urządzenia nie są dokładnie zamknięte. Program jest zakończony, gdy po lewej stronie urządzenia nie widać już paska świetlnego.
Start programu	Eco 50°C ¹ Ostat. wybrany progr.	Ustawianie programu domyślnego aktywnego po każdym włączeniu urządzenia.
Głośność sygnału	Kilkupoziomowa skala.	Ustawianie głośności sygnału zakończenia programu. Na poziomie 0 wszystkie dźwięki są wyłączone.
Głośność przycisków	Kilkupoziomowa skala	Ustawianie głośności sygnałów naciśnięcia przycisków w trakcie obsługi. Na poziomie 0 wszystkie dźwięki przycisków są wyłączone.

¹ Ustawienie fabryczne (może być różne zależnie od typu urządzenia)

Ustawienie podstawowe	Wybór	Opis
Zabez. przed dziećmi	Włącz. Wyłącz ¹	Włączanie i wyłączanie elektrycznego zabezpieczenia przed dziećmi → <i>Strona 12.</i>
Suszenie Eco	Wyłącz Włącz we wszystkich programach Włącz w programie Eco 50° ¹	Aktywacja i dezaktywacja funkcji automatycznego otwierania drzwiczek urządzenia w fazie suszenia. Gdy funkcja ta jest aktywna, może się wydłużyć czas pracy urządzenia. → <i>"Suszenie Eco", Strona 14</i>
WLAN	Włącz. Wyłącz	Włączanie i wyłączanie bezprzewodowego połączenia sieciowego. Ustawienie podstawowe "WLAN" jest dostępne dopiero po połączeniu urządzenia z aplikacją Home Connect. → <i>"Home Connect", Strona 48</i>
Remote Start	Wyłącz Manualnie Ciągłe	Aktywacja lub dezaktywacja funkcji → <i>"Remote Start", Strona 49.</i> To ustawienie podstawowe jest dostępne dopiero po połączeniu urządzenia z aplikacją Home Connect. → <i>"Home Connect", Strona 48</i>
Powitanie	Włącz. ¹ Wyłącz	Włączanie lub wyłączanie prezentacji logo przy włączaniu urządzenia.
Ustawienia fabryczne	Przywrócenie	Przywracanie ustawień fabrycznych. Muszą już być dokonane ustawienia konieczne przy pierwszym uruchomieniu urządzenia.

¹ Ustawienie fabryczne (może być różne zależnie od typu urządzenia)

16.2 Zmiana ustawień podstawowych

Wskazówka: Połączyć urządzenie z urządzeniem mobilnym. Aplikacja Home Connect umożliwia wygodne dokonywanie ustawień.

1. Otworzyć drzwiczki urządzenia.
2. Nacisnąć .
3. Nacisnąć  przez ok. 3 sekund, aby otworzyć menu ustawień podstawowych.

4. Nacisnąć > odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże żądane ustawienie.
5. Nacisnąć — lub + odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże odpowiednią wartość.
Możliwa jest zmiana różnych ustawień.
6. Naciskać przycisk  przez ok. 3 sekund, aby zapisać ustawienia.
7. Zamknąć drzwiczki urządzenia.

16.3 Ustawianie godziny

1. Naciskać $\text{przycisk}_{\text{przycisk}}$ przez ok. 3 sekund, aby otworzyć menu ustawień podstawowych.
2. Nacisnąć > odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże "Ustawienie czasu".
3. Nacisnąć — albo + odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże żadaną godzinę.
Dłuższe naciskanie — i + powoduje zmiany wartości ustawienia w krokach 10-minutowych.
4. Naciskać przycisk $\text{przycisk}_{\text{przycisk}}$ przez ok. 3 sekund, aby zapisać ustawienia.

17 Home Connect

To urządzenie może się łączyć z siecią. Połączyć urządzenie z urządzeniem mobilnym, aby umożliwić sobie obsługiwanie jego funkcji przy użyciu aplikacji Home Connect, dostosowywanie jego ustawień podstawowych i monitorowanie jego aktualnego stanu.

Usługi Home Connect nie są dostępne we wszystkich krajach. Dostępność funkcji Home Connect jest uzależniona od dostępności usług Home Connect w kraju użytkownika. Informacje na ten temat można znaleźć na: www.home-connect.com.

Warunkiem korzystania z funkcji Home Connect jest skonfigurowanie połączenia z siecią domową (Wi-Fi¹) i aplikacją Home Connect.

Aplikacja Home Connect prowadzi użytkownika przez cały proces rejestracji. W celu dokonania ustawień

należy postępować zgodnie ze wskazówkami generowanymi przez aplikację Home Connect.

Wskazówki

- Zastosować się do dołączonych dokumentów dotyczących funkcji Home Connect.
- Należy się też stosować do wskazówek wyświetlanych w aplikacji Home Connect.

Uwaga: Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i upewnić się, że będą one przestrzegane także w przypadku zdalnego sterowania urządzeniem za pośrednictwem aplikacji Home Connect.

→ "Bezpieczeństwo", Strona 4

17.1 Szybkie uruchamianie funkcji Home Connect

Umożliwia szybkie i proste połączenie urządzenia z urządzeniem mobilnym.

Konfiguracja aplikacji

1. Zainstalować aplikację Home Connect na mobilnym urządzeniu końcowym.



2. Uruchomić aplikację Home Connect i skonfigurować dostęp do systemu Home Connect.

Aplikacja Home Connect prowadzi użytkownika przez cały proces rejestracji.

¹ Wi-Fi jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance.

Łączenie urządzenia z siecią domową WLAN (Wi-Fi)

Wymagania

- Aplikacja Home Connect jest zainstalowana na urządzeniu mobilnym.
 - W routerze jest aktywna funkcja Wi-Fi.
 - Miejsce ustawienia urządzenia znajduje się w zasięgu domowej sieci WLAN (Wi-Fi).
1. Przy użyciu aplikacji Home Connect zeskanować kod QR.



2. Postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi przez aplikację Home Connect.

17.2 Remote Start

Za pośrednictwem aplikacji Home Connect można korzystać z następujących funkcji urządzenia przy użyciu urządzenia mobilnego.

Wskazówka: Jeżeli w ramach ustawień podstawowych → *Strona 47* tej funkcji została wybrana opcja "Ciągłe", funkcja zdalnego włączania jest ciągle aktywna i możliwe jest w każdej chwili włączanie urządzenia przy użyciu urządzenia mobilnego.

Aktywacja Remote Start

Jeżeli w ramach ustawień podstawowych tej funkcji została ustawiona opcja "Manualnie", należy aktywować tę funkcję przy użyciu elementów urządzenia.

Wymagania

- Urządzenie jest połączone z domową siecią Wi-Fi.
 - Urządzenie jest połączone z aplikacją Home Connect.
 - W ramach ustawień podstawowych → *Strona 47* tej funkcji została ustawiona opcja "Manualnie".
 - Jest wybrany program.
- ▶ Nacisnąć .
- Otwarcie drzwiczek urządzenia powoduje automatyczną dezaktywację tej funkcji.
- ✓ Świeci przycisk .

Wskazówka: W celu dezaktywacji tej funkcji nacisnąć .

17.3 Zdalna diagnostyka

Serwis może uzyskać dostęp do urządzenia za pośrednictwem funkcji diagnostyki zdalnej, jeżeli użytkownik zwróci się do serwisu z odpowiednim wnioskiem, urządzenie jest połączone z Home Connect serwerem, a funkcja zdalnej diagnostyki jest dostępna w kraju użytkowania urządzenia.

Wskazówka: Szczegółowe informacje oraz wskazówki na temat dostępności zdalnej diagnostyki w danym kraju można znaleźć w zakładce Serwis/Wsparcie techniczne na lokalnej stronie internetowej: www.home-connect.com

17.4 Aktualizacja oprogramowania

Ta funkcja umożliwia aktualizowanie oprogramowania urządzenia, np. w celu jego optymalizacji, usunięcia błędów, aktualizacji zabezpieczeń. Aplikacja Home Connect informuje o dostępnych aktualizacjach oprogramowania.

17.5 Ochrona danych

Należy się zapoznać z informacjami dotyczącymi ochrony danych. Podczas pierwszego łączenia urządzenia z posiadającą dostęp do Internetu siecią domową urządzenie przesyła do serwera Home Connect następujące kategorie danych (pierwsza rejestracja):

- Jednoznaczny identyfikator urządzenia (złożony z kluczy urządzenia i adresu MAC zintegrowanego modułu telekomunikacyjnego Wi-Fi).
- Certyfikat bezpieczeństwa modułu telekomunikacyjnego Wi-Fi (w celu informatycznego zabezpieczenia połączenia).
- Aktualna wersja oprogramowania oraz wersja osprzętu urządzenia AGD.
- Status ewentualnego przeprowadzonego wcześniej przywrócenia ustawień fabrycznych.

Pierwsza rejestracja wstępnie konfiguruje funkcje Home Connect i jest wymagana dopiero, gdy użytkownik zamierza po raz pierwszy skorzystać z funkcji Home Connect.

Uwaga: Należy pamiętać, że funkcje Home Connect są dostępne tylko w połączeniu z aplikacją Home Connect. Informacje dotyczące ochrony danych osobowych można wyświetlać w aplikacji Home Connect.

18 Czyszczenie i pielęgnacja

Aby urządzenie długo zachowało sprawność, należy je starannie czyścić i pielęgnować.

18.1 Czyszczenie komory zmywania



OSTRZEŻENIE

Ryzyko uszczerbku na zdrowiu!

Używanie środków czyszczących zawierających chlor może spowodować szkody na zdrowiu.

- ▶ Nigdy nie używać środków czyszczących zawierających chlor.

1. Usunąć większe zanieczyszczenia we wnętrzu wilgotną ściereczką.
2. Nappełnić pojemnik na środek czyszczący środkiem czyszczącym.
3. Wybrać program o najwyższej temperaturze.
4. Włączyć program bez naczyń.
→ Strona 43

18.2 Środki czyszczące

Do czyszczenia urządzenia używać tylko przystosowanych do tego celu środków czyszczących.

→ "Bezpieczne użytkowanie",
Strona 11

18.3 Przydatne wskazówki dotyczące pielęgnacji urządzenia

Stosowanie się do wskazówek dotyczących pielęgnacji urządzenia zapewni jego długie sprawne działanie.

Czynność	Zaletą
Wycierać regularnie uszczelki drzwiczek, front zmywarki i panel	Części urządzenia pozostają czyste i higieniczne.

Czynność	Zaletą
obsługowy wilgotną ściereczką z płynem do zmywania naczyń.	
Jeżeli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane, pozostawić drzwiczki lekko uchylone.	Eliminuje to nieprzyjemne zapachy.

18.4 Czyszczenie zmywarki

Osady, np. w postaci resztek potraw i kamienia, mogą powodować zakłócenia pracy urządzenia. Aby uniknąć zakłóceń i wyeliminować nieprzyjemne zapachy, zalecamy regularne czyszczenie urządzenia.

Czyszczenie zmywarki to najlepszy program do czyszczenia urządzenia przy użyciu środków do pielęgnacji i czyszczenia zmywarek do naczyń.

Uwaga: Nasz przetestowany i zaaprobowany środek do pielęgnacji i czyszczenia zmywarek do naczyń można nabyć w Internecie na stronie <https://www.gaggenau.com/global/store> albo za pośrednictwem serwisu.

Czyszczenie zmywarki to program służący do usuwania różnych osadów w trakcie jednego cyklu zmywania. Mycie odbywa się w dwóch fazach:

Faza	Usuwane zanieczyszczenia	Środek czyszczący	Pozycja
1	Tłuszcz i kamień	Płynny środek do pielęgnacji zmywarek albo odkamieniacz do zmywarek w proszku.	Wnętrze urządzenia, np. butelka zawieszona w koszu na sztućce albo proszek wysypany do wnętrza.
2	Resztki potraw i osady	Środek do czyszczenia zmywarek	Pojemnik na środek czyszczący

Aby zapewnić optymalny efekt czyszczenia, program dozjuje środki czyszczące oddzielnie w odpowiedniej fazie czyszczenia. Wymaga to rozmieszczenia środków czyszczących w odpowiednich pozycjach.

Jeżeli na panelu obsługowym świeci wskaźnik Czyszczenie zmywarki lub na wyświetlaczu zostanie wyświetlony

odpowiednie monit, należy wykonać bez naczyń program Czyszczenie zmywarki. Wskaźnik gaśnie po wykonaniu programu Czyszczenie zmywarki. Jeżeli posiadane urządzenie nie dysponuje funkcją przypominania, zalecamy przeprowadzanie pielęgnacji zmywarki co 2 miesiące.

Wykonać program Czyszczenie zmywarki

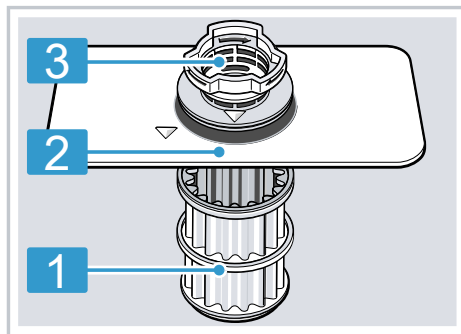
Uwagi

- Wykonać program Czyszczenie zmywarki bez naczyń.
 - Używać wyłącznie specjalnych środków do pielęgnacji i czyszczenia zmywarek.
 - Uważać, by w komorze zmywania urządzenia nie znalazły się żadne aluminiowe przedmioty, np. filtry tłuszczu okapów kuchennych czy aluminiowe garnki.
 - Jeżeli program Czyszczenie zmywarki nie został wykonany po 3 zmywaniach, wskaźnik Czyszczenie zmywarki znika samoczynnie.
 - W celu zapewnienia optymalnego efektu czyszczenia należy zwrócić uwagę na prawidłowe rozmieszczenie środków czyszczących.
 - Postępować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa podanymi na opakowaniach środków do pielęgnacji i czyszczenia zmywarek.
 - Włączyć funkcję dodatkową Opcjonalna strefa extra cleaning area → *Strona 32*.
1. Usunąć większe zanieczyszczenia we wnętrzu wilgotną ściereczką.
 2. Wyczyścić filtry.
 3. Umieścić środek do pielęgnacji zmywarek we wnętrzu urządzenia. Używać wyłącznie specjalnych środków do pielęgnacji zmywarek do naczyń.
 4. Całkowicie napełnić środkiem czyszczącym do zmywarek komorę na środek czyszczący.
Nie wsypywać żadnego dodatkowego środka czyszczącego do wnętrza urządzenia.
 5. Nacisnąć .
 6. Nacisnąć Start.
- ✓ Wykonywana jest funkcja Czyszczenie zmywarki.

- ✓ Po zakończeniu programu urządzenia gaśnie wskaźnik Czyszczenie zmywarki.

18.5 System filtrujący

System filtrujący filtruje z obiegu zmywarki większe zanieczyszczenia.



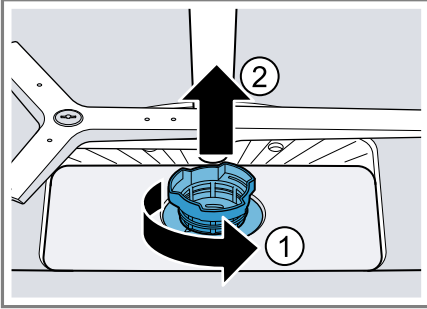
- | | |
|---|---------------|
| 1 | mikrofiltra |
| 2 | Filtr drobny |
| 3 | Filtr zgrubny |

Czyszczenie filtrów

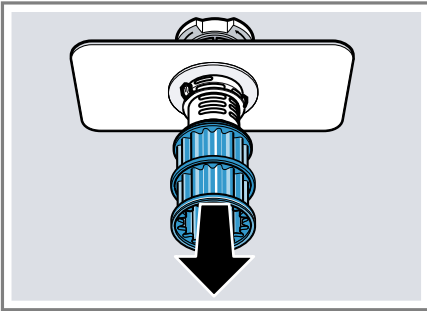
Zanieczyszczenia zawarte w wodzie użytej do zmywania mogą zatykać filtry.

1. Po każdym zmywaniu należy kontrolować filtry pod kątem odfiltrowanych resztek.
2. Obrócić ramię spryskujące na bok, aby uzyskać miejsce do czyszczenia filtra.

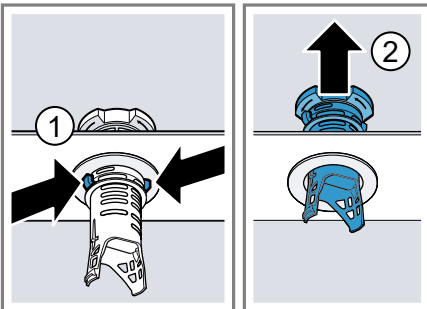
3. Obrócić filtr zgrubny w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara ① i wyjąć system filtrujący ②. Uważać, by do pojemnika zbiorczego nie wpadły żadne ciała obce.



4. Zdjąć mikrofiltr pociągając go w dół.



5. Ścisnąć zatrzaski ① i wyjąć do góry filtr zgrubny ②.



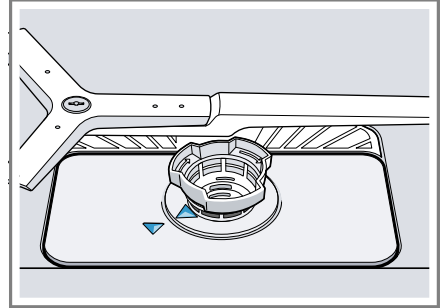
6. Umyć elementy filtrujące pod bieżącą wodą.

Starannie wyczyścić krawędź pomiędzy filtrem zgrubnym i filtrem drobnym.

7. Ponownie zmontować system filtrujący.

Upewnić się, że zatrzaski zablokowały się w filtrze zgrubnym.

8. Włożyć system filtrujący do urządzenia i obrócić filtr zgrubny w kierunku ruchu wskazówek zegara.



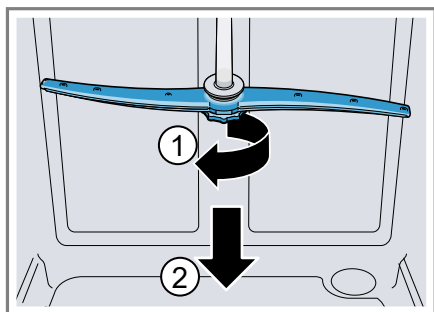
Upewnić się, że strzałki znajdują się naprzeciwko siebie.

9. Ze względu na to, że ramię natryskowe na początku programu automatycznie wraca w prawidłowe położenie, nie jest konieczne jego ponowne ustawianie względem przedniej strony komory.

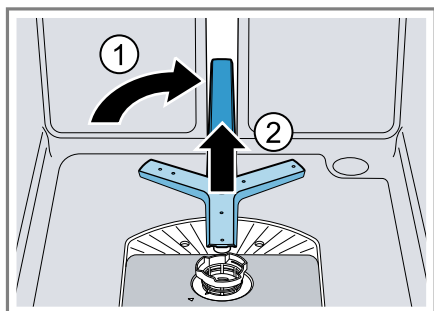
18.6 Czyszczenie ramion spryskujących

Kamień i zanieczyszczenia pochodzące z wody do zmywania mogą zablokować dysze i łożyska ramion spryskujących. Ramiona spryskujące należy czyścić regularnie.

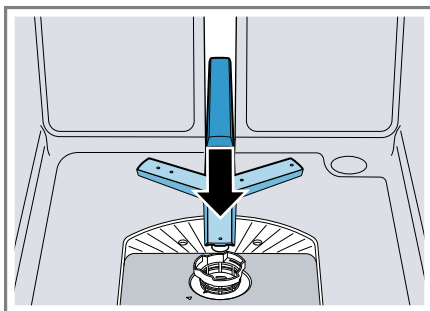
1. Odkręcić górne ramię spryskujące
① zdjąć je do dołu ②.



2. Ustawić dolne ramię spryskujące w pozycji pokazanej na ilustracji ①, przytrzymać je pośrodku i wyjąć do góry ②.



3. Pod bieżącą wodą sprawdzić dysze wylotowe ramion spryskujących pod kątem niedrożności, w razie potrzeby usunąć ciała obce.
4. Założyć dolne ramię spryskujące w sposób pokazany na ilustracji i wcisnąć na dół.



- ✓ Ramię spryskujące zostaje słyszalnie zablokowane.
- 5. Założyć i przykręcić górne ramię spryskujące.

19 Usuwanie usterek

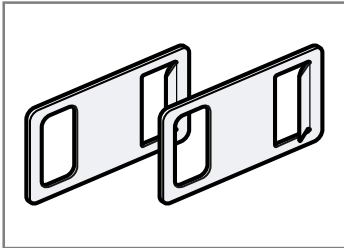
Mniejsze usterki urządzenia można usuwać samodzielnie. Przed skontaktowaniem się z serwisem należy się zapoznać z informacjami na temat samodzielnego usuwania usterek. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych kosztów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowo przeprowadzane naprawy stanowią poważne zagrożenie.

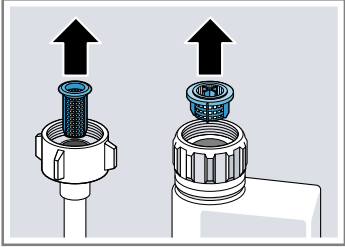
- ▶ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- ▶ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▶ W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego tego urządzenia należy go wymienić na specjalny przewód przyłączeniowy dostępny u producenta lub w jego serwisie.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Nie otwierają się drzwiczki urządzenia.	Zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywne. ▶ Nacisnąć dwa razy w krótkim odstępie czasu górny środkowy obszar drzwiczek.
	Drzwiczki nie są prawidłowo ustawione. ▶ Prawidłowo ustawić drzwiczki w sposób opisany w instrukcji montażu.
	Urządzenie nie jest zasilane prądem. ▶ Sprawdzić wtyczkę sieciową i bezpieczniki.
	1. Przyłożyć dołączony zwalniacz awaryjny z prawej i z lewej do górnej części płyty mebla.
	
	2. Otworzyć drzwiczki urządzenia lekkim pociągnięciem.
	Zabrudzone drzwiczki i uszczelka drzwiczek. ▶ Wyczyścić drzwiczki i uszczelkę drzwiczek wilgotną ściereczką z niewielką ilością płynu do zmywania naczyń.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Nie otwierają się drzwiczki urządzenia.	Automatyczny otwieracz drzwiczek nie jest w pozycji podstawowej. ► Po zamknięciu drzwiczek urządzenia odczekać jedną sekundę.
Drzwiczki otwierają się za szeroko po aktywacji.	Drzwiczki nie są prawidłowo ustawione. ► Prawidłowo ustawić drzwiczki w sposób opisany w instrukcji montażu.
Drzwiczki urządzenia nie otwierają się po zakończeniu programu.	Nie jest uaktywniona funkcja automatycznego otwierania drzwiczek. ► Aktywować funkcję automatycznego otwierania drzwiczek.
	Zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywne. ► Dezaktywować zabezpieczenie przed dziećmi.
	Drzwiczki nie są prawidłowo ustawione. ► Prawidłowo ustawić drzwiczki w sposób opisany w instrukcji montażu. Szerokość szczeliny drzwiczek powinna wynosić co najmniej od 70 mm do 100 mm.
	Zabrudzone drzwiczki i uszczelka drzwiczek. ► Wyczyścić drzwiczki i uszczelkę drzwiczek wilgotną ściereczką z niewielką ilością płynu do zmywania naczyń.
	Szerokość szczeliny drzwiczek została ustawiona z użyciem niewłaściwych wkrętów. ► Ustawić szerokość szczeliny drzwiczek z użyciem wkrętów o rozmiarze 4x30. Wkręty te są objęte zakresem dostawy. Użycie zbyt długich wkrętów może spowodować dezaktywację funkcji automatycznego otwierania drzwiczek.
	System zabezpieczający wyłącza funkcję automatycznego otwierania drzwiczek. ► Wezwać serwis. → <i>Strona 75</i>
	Drzwiczki urządzenia ocierają się o urządzenie lub o mebel kuchenny ► Prawidłowo zamontować i ustawić urządzenie w sposób opisany w instrukcji montażu.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Drzwiczki urządzenia otwierają się za szeroko po zakończeniu programu.	Drzwiczki nie są prawidłowo ustawione. ▶ Prawidłowo ustawić drzwiczki w sposób opisany w instrukcji montażu. Szerokość szczeliny drzwiczek powinna wynosić co najmniej od 70 mm do 100 mm. Szerokość szczeliny drzwiczek została ustawiona z użyciem niewłaściwych wkrętów. ▶ Ustawić szerokość szczeliny drzwiczek z użyciem wkrętów o rozmiarze 4x30. Wkręty te są objęte zakresem dostawy. Użycie zbyt długich wkrętów może spowodować dezaktywację funkcji automatycznego otwierania drzwiczek.
Drzwiczki urządzenia otwierają się przypadkowo.	Przypadkowa aktywacja funkcji automatycznego otwierania drzwiczek. ▶ Aby wykluczyć przypadkowe otwieranie drzwiczek urządzenia, należy uaktywnić zabezpieczenie przed dziećmi.
Świeci E:2060.	Urządzenie rozpoznało zakamieniony element grzewczy. 1. Odkamienić urządzenie. 2. Używać urządzenia ze zmiękcaczem wody → <i>Strona 34.</i>¹
Świeci E:2130.	Otwór ssący zmywarka na zeolit jest zakryty przez przedmioty. ▶ Naczynia należy rozmieszczać w urządzeniu tak, by otwór ssący zbiornika zeolitu → <i>Strona 17</i> nie był zakryty.
Świeci E:3000.	Aktywny system ochrony wody. 1. Zamknąć zawór wody. 2. Wezwać serwis → <i>Strona 75.</i>
Świeci E:3100.	Aktywny system ochrony wody. 1. Zamknąć zawór wody. 2. Wezwać serwis → <i>Strona 75.</i>
Świeci E:3200 lub wskaźnik dopływu wody.	Wąż dopływowy wody jest załamany. ▶ Ułożyć wąż dopływowy wody bez załamania. Zakręcony zawór wody. ▶ Otworzyć zawór wody.

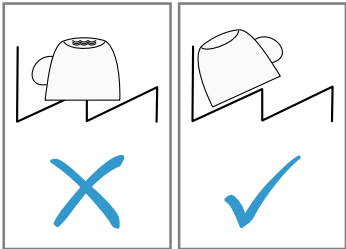
¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Świeci E:3200 lub wskaźnik dopływu wody.	Zawór wody jest zakleszczony lub pokryty kamieniem. ▶ Otworzyć zawór wody. Natężenie przepływu wody przy otwartym dopływie musi wynosić przynajmniej 10 l/min. Zatkane sita w króćcu węża dopływowego lub węża funkcji AquaStop. 1. Wyłączyć urządzenie. 2. Odłączyć wtyczkę urządzenia od gniazda sieciowego. 3. Zakręcić zawór wody. 4. Odkręcić króciec przyłącza wody. 5. Wyjąć filtr z węża dopływowego wody  6. Wyczyścić filtr. 7. Włożyć filtr do węża dopływowego wody. 8. Przykręcić króciec przyłącza wody. 9. Sprawdzić szczelność przyłącza wody. 10. Zapewnić zasilanie prądem. 11. Włączyć urządzenie.
Świeci E:3400.	Do urządzenia ciągle napływa woda. 1. Zamknąć zawór wody. 2. Wezwać serwis → <i>Strona 75</i>.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Świeci E:6102.	Nie jest to błąd urządzenia. Pompa odpływowa jest zablokowana lub osłona pompy odpływowej jest poluzowana. 1. Wyczyścić pompę odpływową. → "Wyczyścić pompę odpływową", Strona 73 2. Prawidłowo zablokować osłonę pompy odpływowej. → "Wyczyścić pompę odpływową", Strona 73 Uwaga: Nie jest to błąd urządzenia. Urządzenie rozpoznało problem z odpompowywaniem. Problem ten może zostać prawdopodobnie rozwiązany przez użytkownika lub instalatora. Informujemy, że usterki spowodowane przez użytkownika lub wadliwą instalację nie są objęte gwarancją i ich usuwanie jest odpłatne. 
Świeci E:6103. Woda nie jest odpompowywana.	Nie jest to błąd urządzenia. Złącze syfonu jest jeszcze zamknięte, albo wąż odpływowy jest załamany lub zatkany. 1. Sprawdzić złącze syfonu, w razie potrzeby otworzyć. 2. Ułożyć wąż odpływowy bez załamań. 3. Usunąć resztki. Uwaga: Nie jest to błąd urządzenia. Urządzenie rozpoznało problem z odpompowywaniem. Problem ten może zostać prawdopodobnie rozwiązany przez użytkownika lub instalatora. Informujemy, że usterki spowodowane przez użytkownika lub wadliwą instalację nie są objęte gwarancją i ich usuwanie jest odpłatne. 
	Nie jest to błąd urządzenia. Pompa odpływowa jest zablokowana lub osłona pompy odpływowej jest poluzowana.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Świeci E:6103. Woda nie jest odpompowywana.	1. Wyczyścić pompę odpływową. → "Wyczyścić pompę odpływową", Strona 73 2. Prawidłowo zablokować osłonę pompy odpływowej. → "Wyczyścić pompę odpływową", Strona 73 Uwaga: Nie jest to błąd urządzenia. Urządzenie rozpoznało problem z odpompowywaniem. Problem ten może zostać prawdopodobnie rozwiązany przez użytkownika lub instalatora. Informujemy, że usterki spowodowane przez użytkownika lub wadliwą instalację nie są objęte gwarancją i ich usuwanie jest odpłatne. 
Świeci E:6160.	Wystąpiła usterka techniczna. ► Skontaktować się z serwisem. → "Serwis", Strona 75
Świeci E:9001.	Za niskie napięcie sieciowe. Nie jest to wada ani usterka urządzenia. 1. Wezwać elektryka. 2. Zlecić elektrykowi sprawdzenie napięcia i instalacji elektrycznej.
Świeci E:9210.	Ruch obrotowy dolnego ramienia spryskującego jest zablokowany. ► Rozmieścić naczynia w sposób niezakłócający ruchu obrotowego dolnego ramienia spryskującego.  Dolne ramię spryskujące nie jest prawidłowo zamontowane. ► Zamontować prawidłowo dolne ramię spryskujące. → "Czyszczenie ramion spryskujących", Strona 54

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Świeci E:9240. E:0100 do E:9010	Filtry są zanieczyszczone lub zatkane. ▶ Wyczyścić filtry. → "Czyszczenie filtrów", Strona 52 
Na wyświetlaczu pojawia się inny kod błędu. E:0100 do E:9010	Wystąpiła usterka techniczna. 1. Nacisnąć . 2. Odłączyć wtyczkę urządzenia od gniazda sieciowego lub wyłączyć bezpiecznik. 3. Odczekać co najmniej 2 minuty. 4. Podłączyć wtyczkę przewodu sieciowego urządzenia do gniazda albo włączyć bezpiecznik. 5. Włączyć urządzenie. 6. Jeżeli problem wystąpił ponownie: – Nacisnąć . – Zamknąć zawór wody. – Odłączyć wtyczkę urządzenia od gniazda sieciowego. – Skontaktować się z serwisem → Strona 75, podając kod błędu.
Naczynia nie są wysuszone.	Nie użyto nabłyszczacza albo ustawiono za niską dawkę. 1. Uzupełnić nabłyszczacz → Strona 36. 2. Ustawić dawkę nabłyszczacza. → "Ustawianie ilości nabłyszczacza", Strona 37 Wybrany program albo opcja nie obejmuje fazy suszenia albo ma zbyt krótką fazę suszenia. ▶ Wybrać program z fazą suszenia, np. intensywny, mocny lub ECO. Niektóre przyciski opcji redukują rezultat suszenia, np. Variospeed. Woda gromadzi się we wgłębieniach naczyń lub sztućców.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Naczynia nie są wysuszone.	► Jeżeli to możliwe, ustawiać naczynia ukośnie. 
	Zła skuteczność suszenia zastosowanego kompaktowego produktu czyszczącego.
	1. Stosować nabłyszczacz zapewniający lepszą skuteczność suszenia. 2. Zastosować wieloskładnikowy środek czyszczący o lepszej skuteczności suszenia.
	Nie została aktywowana opcja Ekstra Suszenie w celu poprawy jakości suszenia.
	► Uaktywnić funkcję Ekstra Suszenie → <i>Strona 45</i>.
	Naczynia zostały wyjęte za wcześnie lub proces suszenia nie był jeszcze zakończony.
	1. Zaczekać, aż program zostanie zakończony. 2. Wyjąć naczynia dopiero 30 minut po zakończeniu programu.
	Użyty nabłyszczacz zapewnia ograniczoną jakość suszenia.
	► Zastosować markowy nabłyszczacz. Produkty ekologiczne mogą posiadać ograniczoną skuteczność.
	Drzwiczki urządzenia nie otwierają się automatycznie po zakończeniu programu
	► Prawidłowo ustawić drzwiczki w sposób opisany w instrukcji montażu.
	Szerokość szczeliny drzwiczek powinna wynosić co najmniej od 70 mm do 100 mm.
Naczynia z tworzywa sztucznego nie są suche.	To nie jest usterka. Tworzywo sztuczne odznacza się niższą zdolnością kumulowania ciepła i gorzej się suszy. ► Brak środków zaradczych.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Sztućce nie są suche.	Niekorzystnie poukładane sztućce w koszu lub szufladzie na sztućce. W miejscach styku sztućców mogą się tworzyć krople. 1. Sztućce układać w miarę możliwości pojedynczo. → <i>Strona 41</i> 2. Unikać kontaktu między mytymi przedmiotami.
Wewnętrzne boki urządzenia są mokre po zmywaniu.	Nie jest to usterka. W ramach funkcji suszenia kondensacyjnego krople wody w komorze zmywania są uwarunkowane fizycznie i korzystne. Wilgotne powietrze skrapla się na ścianach wewnętrznych zmywarki, a woda spływa i zostaje odpompowana. Nie jest konieczne żadne działanie.
Resztki potraw na naczyniach.	Naczynia są ułożone za blisko siebie lub przepelniony kosz. 1. Rozmieścić naczynia tak, by było między nimi dość wolnego miejsca. Strumienie wody muszą docierać do powierzchni naczyń. 2. Unikać kontaktu między mytymi przedmiotami. Ruch obrotowy dolnego ramienia spryskującego jest zablokowany. ► Rozmieścić naczynia w sposób niezakłócający ruchu obrotowego ramienia spryskującego. Dysze ramion spryskujących są zatkane. ► Wyczyścić ramiona spryskujące. 
	Filtry są zanieczyszczone. ► Wyczyścić filtry. → <i>"Czyszczenie filtrów", Strona 52</i> 
	Filtry są osadzone filtry i/lub nie są poprawnie zablokowane.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Resztki potraw na naczyaniach.	1. Prawidłowo włożyć filtry. → <i>"System filtrujący", Strona 52</i> 2. Zablokować filtry.
	Wybrano za słaby program zmywania. ▶ Wybrać intensywniejszy program zmywania. → <i>"Programy", Strona 21</i> ▶ Dopasować czułość systemu czujnikowego. → <i>"Czujniki", Strona 13</i>
	Naczynia zostały zbyt dokładnie oczyszczone. System czujnikowy wybrał mniej intensywny. Trudne zabrudzenia nie dają się częściowo usunąć. ▶ Usuwać z naczyń tylko większe resztki potraw, nie płukać naczyń przed włożeniem do zmywarki. ▶ Dopasować czułość systemu czujnikowego. → <i>"Czujniki", Strona 13</i>
	Wysokie, wąskie szkła nie są dostatecznie wypłukiwane w rogach zmywarki. ▶ Nie układać wysokich, wąskich naczyń zbyt ukośnie i nie ustawiać ich w narożnikach zmywarki.
	Górny kosz na naczynia nie jest ustawiony na tej samej wysokości po lewej i prawej stronie. ▶ Ustawić górny kosz na naczynia na tej samej wysokości po lewej i prawej stronie. → <i>"Górny kosz na naczynia", Strona 25</i>
Pozostałości środka czyszczącego w urządzeniu	Pokrywa zbiornika na środek czyszczący jest zablokowana przez naczynia i nie otwiera się.
	1. Rozmieszczać naczynia w górnym koszu na naczynia tak, by pojemnik na tabletki nie był blokowany przez naczynia. → <i>"Wkładanie naczyń", Strona 41</i> Naczynia blokują pokrywę zbiornika na środek czyszczący.
	2. Nie umieszczać naczyń ani odświeżaczy do zmywarek w pojemniku na tabletki.
	Pokrywa zbiornika na środek czyszczący jest zablokowana przez tabletkę i nie otwiera się. ▶ Wkładać tabletki do zbiornika na środek czyszczący poprzecznie, nie pionowo.
Użyto tabletki w programie przyspieszonym lub skróconym. Nie upłynął czas potrzebny do rozpuszczenia tabletki.	

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Pozostałości środka czyszczącego w urządzeniu	▶ Wybrać intensywniejszy program → <i>Strona 21</i> albo użyć środka czyszczącego w proszku → <i>Strona 37</i>. Skuteczność czyszczenia i zdolność rozpuszczenia się produktu przedłuża się przy dłuższym przechowywaniu produktu lub środek czyszczący jest mocno zbrylony. ▶ Zmienić środek czyszczący.
Plamy wodne na przedmiotach z tworzywa sztucznego.	Ze względu na prawa fizyki nie można zapobiec tworzeniu się kropli wody na powierzchniach z tworzywa sztucznego. Po wysuszeniu widoczne są plamy z wody. ▶ Wybrać intensywniejszy program. → <i>"Programy", Strona 21</i> ▶ Ustawiać naczynia ukośnie. → <i>"Wkładanie naczyń", Strona 41</i> ▶ Zastosować nabłyszczacz. → <i>"Nabłyszczacz", Strona 36</i> ▶ Ustawić miękczacz wody na wyższą wartość. → <i>"Ustawianie miękczacza", Strona 34</i>
Naloty, które można zetrzeć lub które rozpuszczają się w wodzie, we wnętrzu urządzenia lub na drzwiczkach.	Osadzają się składniki środka czyszczącego. Takich osadów nie można zwykle usunąć chemicznie. ▶ Zmienić środek czyszczący → <i>Strona 37</i>. ▶ Wyczyścić urządzenie mechanicznie. We wnętrzu urządzenia odkłada się biały osad. 1. Prawidłowo ustawić miękczacz wody. → <i>"Ustawianie miękczacza", Strona 34</i> W większości przypadków konieczne jest zwiększenie wartości ustawienia. 2. W razie potrzeby zmienić środek czyszczący.
Białe, trudne do usunięcia naloty na naczyniach, we wnętrzu lub na drzwiczkach urządzenia.	Zbiornik na sól specjalną nie jest zakręcony. ▶ Zakręcić zbiornik na sól specjalną. Osadzają się składniki środka czyszczącego. Takich osadów nie można zwykle usunąć chemicznie. ▶ Zmienić środek czyszczący → <i>Strona 37</i>. ▶ Wyczyścić urządzenie mechanicznie. Przedział twardości wody jest źle ustawiony lub twardość wody jest za wysoka. → <i>"Przegląd ustawień twardości wody", Strona 34</i> ▶ Ustawić miękczacz wody na odpowiednią twardość wody albo uzupełnić sól specjalną.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Białe, trudne do usunięcia naloty na naczyńiach, we wnętrzu lub na drzwiczkach urządzenia.	Środki czyszczące typu 3w1, bio i eko nie są wystarczająco skuteczne. ▶ Ustawić zmiękcacz wody na odpowiednią twardość wody i użyć dodatkowych środków (markowych środków czyszczących, soli specjalnej, nabłyszczacza).
	Za mała dawka środka czyszczącego. ▶ Zwiększyć dawkę środka czyszczącego lub zmienić środek czyszczący → <i>Strona 37</i>.
	Wybrano za słaby program zmywania. ▶ Wybrać intensywniejszy program zmywania. → <i>"Programy", Strona 21</i> ▶ Dopasować czułość systemu czujnikowego. → <i>"Czujniki", Strona 13</i>
Pozostałości po herbacie lub szmince na naczyńiach.	Za niska temperatura zmywania. ▶ Wybrać program o wyższej temperaturze zmywania. → <i>"Programy", Strona 21</i>
	Za mała dawka środka czyszczącego lub nieodpowiedni środek czyszczący. ▶ Używać odpowiedniego środka czyszczącego → <i>Strona 37</i> i dozować go zgodnie ze wskazówkami producenta.
	Naczynia zostały zbyt dokładnie oczyszczone. System czujnikowy wybrał mniej intensywny. Trudne zabrudzenia nie dają się częściowo usunąć. ▶ Usuwać z naczyń tylko większe resztki potraw, nie płukać naczyń przed włożeniem do zmywarki. ▶ Dopasować czułość systemu czujnikowego. → <i>"Czujniki", Strona 13</i>
Kolorowe (niebieskie, żółte, brązowe), trudne lub niemożliwe do usunięcia naloty we wnętrzu urządzenia lub na naczyńiach ze stali szlachetnej.	Takie osady są tworzone przez substancje zawarte w warzywach (kapuście, selerze, ziemniakach, makaronie itd.) lub wodzie wodociągowej (mangan). ▶ Wyczyścić urządzenie. Takie osady można usuwać przez czyszczenie mechaniczne → <i>Strona 50</i> lub przy użyciu środka do czyszczenia zmywarek. Osady te nie dają się zawsze całkowicie usunąć, ale nie są szkodliwe dla zdrowia.
	Takie osady są tworzone przez składniki metaliczne na naczyńiach srebrnych lub aluminiowych. ▶ Wyczyścić urządzenie.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Kolorowe (niebieskie, żółte, brązowe), trudne lub niemożliwe do usunięcia naloty we wnętrzu urządzenia lub na naczyniach ze stali szlachetnej.	Takie osady można usuwać przez czyszczenie mechaniczne → <i>Strona 50</i> lub przy użyciu środka do czyszczenia zmywarek. Osady te nie dają się zawsze całkowicie usunąć, ale nie są szkodliwe dla zdrowia.
Kolorowe (żółte, pomarańczowe, brązowe), łatwe do usunięcia osady we wnętrzu urządzenia (przede wszystkim przy dnie komory).	Takie osady tworzone są przez substancje zawarte w resztkach potraw i wodzie wodociągowej (kamień), są "mydlane". 1. Sprawdzić ustawienie zmiękczacza wody. → <i>"Ustawianie zmiękczacza", Strona 34</i> 2. Wsypać sól specjalną. → <i>"Napełnianie zbiornika solą specjalną", Strona 34</i> 3. Jeżeli używane są wieloskładnikowe środki czyszczące (tabletki), należy aktywować zmiękczacza wody. Środki czyszczące stosować zgodnie ze wskazówkami. → <i>"Wskazówki dotyczące środków czyszczących", Strona 39</i>
Przebarwione części z tworzywa sztucznego we wnętrzu urządzenia.	Wewnętrzne części urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego mogą się przebarwić w trakcie użytkowania zmywarki. ► Takie przebarwienia mogą występować, ale nie mają ujemnego wpływu na działanie urządzenia.
Przebarwione części z tworzywa sztucznego.	Za niska temperatura zmywania. ► Wybrać program o wyższej temperaturze zmywania. → <i>"Programy", Strona 21</i> Naczynia zostały zbyt dokładnie oczyszczone. System czujnikowy wybrał mniej intensywny. Trudne zabrudzenia nie dają się częściowo usunąć. ► Usuwać z naczyń tylko większe resztki potraw, nie płukać naczyń przed włożeniem do zmywarki. ► Dopasować czułość systemu czujnikowego. → <i>"Czujniki", Strona 13</i>
Możliwe do usunięcia smugi na szkle, szkle metalizowanym i sztućcach.	Za duża ilość nabłyszczacza. ► Ustawić dozownik nabłyszczacza na niższy poziom. → <i>"Ustawianie ilości nabłyszczacza", Strona 37</i> Brak nabłyszczacza. ► Uzupelnąć nabłyszczacz. → <i>"Napełnianie zbiornika nabłyszczaczem", Strona 36</i>

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Możliwe do usunięcia smugi na szkle, szkle metalizowanym i sztućcach.	Resztki środka czyszczącego w fazie płukania na-błyszczającego. Pokrywa zbiornika na środek czyszczący były zablokowana przez naczynia i nie otworzyła się całkowicie. 1. Rozmieszczać naczynia w górnym koszu na naczynia tak, by pojemnik na tabletki nie był blokowany przez naczynia. → <i>"Wkładanie naczyń", Strona 41</i> Naczynia blokują pokrywę zbiornika na środek czyszczący. 2. Nie umieszczać naczyń ani odświeżaczy do zmywarek w pojemniku na tabletki. Naczynia zostały zbyt dokładnie oczyszczone. System czujnikowy wybrał mniej intensywny. Trudne zabrudzenia nie dają się częściowo usunąć. ► Usuwać z naczyń tylko większe resztki potraw, nie płukać naczyń przed włożeniem do zmywarki. ► Dopasować czułość systemu czujnikowego. → <i>"Czujniki", Strona 13</i>
Nieodwracalne zmętnienie szkła.	Szkło nadaje się do zmywania w zmywarkach, ale nie jest odporne na zmywanie w zmywarkach. ► Stosować szkło odporne na zmywanie w zmywarkach. Szkło jest przeważnie tylko przystosowane do mycia w zmywarkach, tzn. należy się liczyć z jego zużyciem lub zmianami właściwości w czasie długiego używania i zmywania w zmywarce. ► Unikać długich faz parowania (czas przybywania naczyń w zmywarce po zakończeniu zmywania). ► Używać programu o niższej temperaturze. → <i>"Programy", Strona 21</i> ► Ustawić zmiękczaczy wody zgodnie ze stopniem twardości używanej wody. → <i>"Ustawianie zmiękczacza", Strona 34</i> ► Zastosować środek czyszczący ze składnikiem zapewniającym ochronę szkła.
Ślady rdzy na sztućcach.	Niewystarczająca odporność sztućców na rdzewienie. Dotyczy częściej ostrzy noży. ► Używać nierdzewnych naczyń. Sztućce rdzewieją także wtedy, gdy zmywane są z nimi inne przedmioty podatne na rdzewienie. ► Nie zmywać przedmiotów podatnych na rdzewienie.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Ślady rdzy na sztukach.	Za wysoka zawartość soli w wodzie. 1. Usunąć rozsypaną sól specjalną z komory zmywania. 2. Dobrze zakręcić pokrywę zbiornika na sól specjalną.
Resztki środka czyszczącego znajdują się w komorze na środek czyszczący lub w pojemniku na tabletki.	Środek czyszczący nie został wypłukany ze względu na blokadę ramion spryskujących przez naczynia. ▶ Upewnić się, że ramiona spryskujące nie są zablokowane i mogą się swobodnie obracać. Komora na środek czyszczący była wilgotna podczas napełniania środkiem czyszczącym. ▶ Wsypywać środek czyszczący tylko do suchego zbiornika na środek czyszczący.
Powstaje nadmierna ilość piany.	W zbiorniku na nabłyszczacz znalazł się płyn do mycia naczyń. ▶ Niezwłocznie napełnić zbiornik nabłyszczacza. → <i>"Napełnianie zbiornika nabłyszczaczem", Strona 36</i> Rozlany nabłyszczacz. ▶ Wytrzeć nabłyszczacz ściereczką. Używany środek czyszczący lub środek pielęgnacyjny za silnie się pieni. ▶ Zmienić markę środka czyszczącego.
Sieć jest tworzona sieć domowa.	Funkcja WLAN nie jest uaktywniona w routerze. ▶ Sprawdzić połączenie bezprzewodowe routera z siecią.
Miga wskaźnik WLAN.	Połączenie z siecią domową nie jest dostępne. ▶ Aktywować bezprzewodowe połączenie z siecią w routerze.
Funkcja Home Connect nie daje się poprawnie wykonywać.	Funkcja Home Connect jest nieprawidłowo ustawiona. ▶ Zastosować się do dokumentacji funkcji Home Connect. Wystąpiła usterka techniczna. ▶ Sprawdzić dane kontaktowe działu pomocy technicznej w dokumentacji Home Connect.
Świeci wskaźnik braku soli specjalnej.	Brak soli specjalnej. ▶ Wsypać sól specjalną → <i>Strona 34.</i> Czujnik nie rozpoznaje tabletek soli specjalnej. ▶ Nie używać soli specjalnej w tabletkach.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Nie świeci wskaźnik braku soli specjalnej.	Zmiękcacz wody jest wyłączony. ▶ Ustawić zmiękcacz wody. → <i>"Ustawianie zmiękczacza", Strona 34</i>
Świeci wskaźnik braku nabłyszczacza.	Brak nabłyszczacza. 1. Uzupełnić nabłyszczacz → <i>Strona 36.</i> 2. Ustawić dawkę nabłyszczacza. → <i>"Ustawianie ilości nabłyszczacza", Strona 37</i>
Nie świeci wskaźnik braku nabłyszczacza.	Dozownik nabłyszczacza jest wyłączony. ▶ Ustawić ilość nabłyszczacza. → <i>"Ustawianie ilości nabłyszczacza", Strona 37</i>
Po zakończeniu programu w urządzeniu stoi woda.	Zatkany system filtrujący lub obszar pod filtrami. 1. Wyczyścić filtry → <i>Strona 52.</i> 2. Wyczyścić pompę odpływową → <i>Strona 73.</i>
	Program nie jest jeszcze zakończony. ▶ Zaczekać za zakończenie programu lub przerwać program przyciskiem Reset. → <i>"Anulowanie programu", Strona 44</i>
Urządzenie nie daje się włączyć lub obsługuwać.	Trwa aktualizacja oprogramowania. ▶ Zaczekać na zakończenie aktualizacji.
	Brak niektórych funkcji urządzenia. 1. Odłączyć wtyczkę sieciową od gniazda sieciowego lub wyłączyć bezpiecznik. 2. Odczekać co najmniej 2 minuty. 3. Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej. 4. Włączyć urządzenie.
Urządzenie nie zaczyna pracować.	Nieprawny bezpiecznik instalacji domowej. ▶ Sprawdzić bezpiecznik domowej instalacji elektrycznej.
	Kabel sieciowy nie jest podłączony do gniazda. 1. Sprawdzić, czy gniazdo sieciowe jest sprawne. 2. Upewnić się, że kabel sieciowy jest dokładnie podłączony do gniazda sieciowego i gniazda w panelu tylnym urządzenia.
	Drzwiczki urządzenia nie są dokładnie zamknięte. ▶ Zamknąć drzwiczki urządzenia.
Program uruchamia się samoczynnie.	Nie zaczęto na zakończenie programu. ▶ → <i>"Anulowanie programu", Strona 44</i>

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Urządzenie zatrzymuje się podczas wykonywania programu lub przerywa wykonywanie programu.	Drzwiczki urządzenia nie są dokładnie zamknięte. ▶ Zamknąć drzwiczki urządzenia. Przerwany dopływ prądu i/lub wody. 1. Sprawdzić dopływ prądu. 2. Sprawdzić dopływ wody. Kosz górny naciska na drzwiczki od wewnątrz i nie pozwala na ich dokładne zamknięcie. ▶ Sprawdzić, czy tylna ściana urządzenia nie została uwypuklona przez gniazdo sieciowe lub niezdemontowany uchwyt węża. ▶ Rozmieszczać naczynia tak, by żadne ich części nie wystawały poza krawędź kosza i nie uniemożliwiały dokładnego zamknięcia drzwiczek urządzenia.
Świecą lub migają wszystkie diody LED.	System elektroniczny rozpoznał błąd. 1. Naciskać przyciski włącznika-wyłącznika przez mniej więcej 4 sekundy. Urządzenie zostanie zresetowane i ponownie uruchomione. 2. Jeżeli problem wystąpił ponownie: – Wyłączyć urządzenie. – Odłączyć wtyczkę sieciową od gniazda lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej. – Odczekać co najmniej 2 minuty. – Włączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej lub podłączyć wtyczkę sieciową do gniazda. – Włączyć urządzenie. 3. Jeżeli problem wystąpił ponownie: – Skontaktować się z serwisem. → "Serwis", Strona 75
Nie można zamknąć drzwiczek urządzenia.	Przeskoczył zamek drzwiczek. ▶ Zamknąć drzwiczki używając więcej siły. Zamknięcie drzwiczek jest niemożliwe ze względu na sposób montażu. ▶ Sprawdzić, czy urządzenie jest prawidłowo zamontowane. Drzwiczki urządzenia i ich elementy ozdobne i dodatkowo zamontowane elementy nie mogą uderzać przy zamykaniu drzwiczek w sąsiednie szafki ani w blat roboczy. Automatyczny otwieracz drzwiczek nie jest w pozycji podstawowej.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Nie można zamknąć drzwiczek urządzenia.	▶ Po otwarciu drzwiczek urządzenia odczekać jedną sekundę.
Nie można zamknąć pokrywy pojemnika na środek czyszczący.	Zbiornik na środek czyszczący lub pokrywa jest zablokowana przez sklezione resztki środka czyszczącego. ▶ Usunąć resztki środka czyszczącego.
Odgłos uderzeń zaworów napełniających.	W zależności od instalacji domowej. Nie jest to wada ani usterka urządzenia. Nie ma to wpływu na sposób działania urządzenia. ▶ Możliwość usunięcia występuje tylko w obrębie instalacji domowej.
Odgłosy uderzeń lub stukania.	Ramię spryskujące uderza o naczynia. ▶ Naczynia należy rozmieszczać tak, by nie uderzały w nie ramiona spryskujące. Przy niewielkim załadunku strumienie wody uderzają bezpośrednio w komorę zmywarki. ▶ Naczynia należy rozmieszczać równomiernie. ▶ Rozmieścić w urządzeniu większą ilość naczyń. Lekkie naczynia ruszają się podczas zmywania. ▶ Lekkie naczynia należy ustawiać stabilnie.

19.1 Wyczyścić pompę odpływową

Duże resztki potraw lub ciała obce mogą zablokować pompę odpływową. Jeżeli woda nie odpływa z urządzenia prawidłowo, należy wyczyścić pompę odpływową.

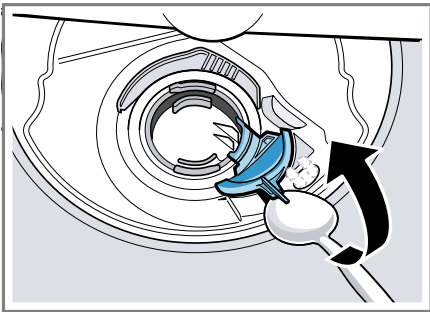


OSTRZEŻENIE

Ryzyko odniesienia obrażeń!

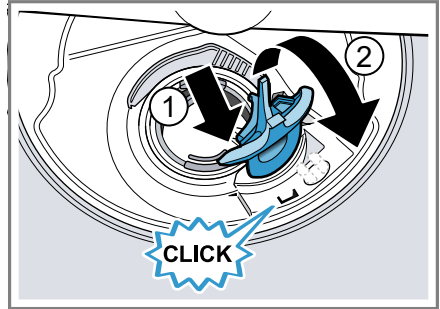
Ostre i spiczaste przedmioty, takie jak szklane odłamki, mogą zablokować pompę odpływową i spowodować zranienie.

- Ciała obce należy usuwać ostrożnie.
1. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
 2. Wyjąć górny i dolny kosz na naczynia.
 3. Wyjąć system filtrujący.
 4. Ręcznie wyczerpać resztki wody. W razie potrzeby użyć gąbki.
 5. Podważyć pokrywę pompy łyżką i chwycić za mostek.



6. Podnieść pokrywę pompy ukośnie do wewnątrz i wyjąć.
- ✓ Teraz można dosięgnąć wirnika ręką.
7. Usunąć resztki potraw i ciała obce z obszaru wirnika.

8. Założyć pokrywę pompy ① i wcisnąć ją na dół ②.



- ✓ Pokrywa pompy zostaje słyszalnie zablokowana.
9. Założyć system filtrujący.
 10. Włożyć dolny i górny kosz na naczynia.

20 Transport, przechowywanie i utylizacja

20.1 Demontaż urządzenia

1. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Rozłączyć przyłącze kanalizacji ściekowej.
4. Rozłączyć przyłącze wody pitnej.
5. Jeżeli występują, wykręcić śruby mocujące urządzenie do mebli.
6. Jeżeli występuje, zdemontować panel cokołowy.
7. Ostrożnie wyciągnąć urządzenie i dostateczną długość węża.

20.2 Zabezpieczanie urządzenia przed mrozem

Jeżeli urządzenie stoi w pomieszczeniu zagrożonym mrozem, np. w domu letniskowym, należy je całkowicie opróżnić.

- ▶ Opróżnić urządzenie.
→ *"Transport urządzenia", Strona 74*

20.3 Transport urządzenia

W celu wykluczenia uszkodzeń urządzenie należy przed transportem opróżnić.

Uwaga: Transportować urządzenie tylko w pozycji pionowej, aby wykluczyć możliwość dostania się wody do układu sterowania i uszkodzenia urządzenia.

1. Wyjąć z urządzenia naczynia.
2. Zabezpieczyć luźne części.
3. Włączyć urządzenie. → *Strona 43*
4. Wybrać program o najwyższej temperaturze.
→ *"Programy", Strona 21*
5. Uruchomić program. → *Strona 43*
6. W celu opróżnienia urządzenia przerwać program po upływie ok. 4 minut.
→ *"Anulowanie programu", Strona 44*
7. Wyłączyć urządzenie. → *Strona 44*
8. Zakręcić zawór wody.
9. Odłączyć wąż dopływowy i zacząć, aż wypłynie z niego woda, aby dokładnie opróżnić urządzenie.

20.4 Utylizacja zużytego urządzenia

Przyjazna dla środowiska utylizacja urządzenia pozwala odzyskać wartościowe surowce.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko uszczerbku na zdrowiu!

Dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu i narazić się na śmiertelne niebezpieczeństwo.

- ▶ Odłączyć wtyczkę przewodu sieciowego zużytego urządzenia od gniazda sieciowego, a następnie przeciąć przewód sieciowy i zniszczyć zamek drzwi urządzenia, uniemożliwiając ich zamknięcie.

1. Odłączyć wtyczkę przewodu sieciowego od gniazda sieciowego.
2. Przeciąć przewód sieciowy.
3. Urządzenie utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

Informacje o aktualnych możliwościach utylizacji można uzyskać od sprzedawcy lub w urzędzie miasta lub gminy.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/09/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z go-

spodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

21 Serwis

Istotne z punktu widzenia funkcjonalności oryginalne części zamienne zgodne z odpowiednim zarządzeniem w sprawie ekoprojektu dostępne są w naszym serwisie przez okres co najmniej 10 lat od daty wprowadzenia urządzenia na rynek na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Uwaga: W ramach warunków gwarancji producenckiej usługi serwisu są nieodpłatne.

Dokładne informacje na temat okresu i warunków gwarancji można uzyskać od naszego serwisu, od sprzedawcy urządzenia lub na naszej stronie internetowej.

Kontaktując się z serwisem należy podać numer produktu (E-Nr), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.) urządzenia.

Dane kontaktowe serwisu można znaleźć tutaj lub w dołączonym wykazie punktów serwisowych albo na naszej stronie internetowej.

21.1 Numer produktu (E-Nr.), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.)

Numer produktu (E-Nr.), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.) znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia.

Tabliczkę znamionową z numerem można znaleźć na wewnętrznej stronie drzwiczek urządzenia.

Dane urządzenia i numer telefonu serwisu można zanotować oddzielnie, aby zapewnić sobie do nich szybki dostęp.

21.2 Gwarancja AQUA-STOP

Oprócz uprawnień gwarancyjnych w stosunku do sprzedawcy urządzenia wynikających z umowy sprzedaży i dodatkowo do naszej gwarancji producenckiej zapewniamy świadczenia odszkodowawcze w opisanych niżej sytuacjach.

- W razie wystąpienia szkód spowodowanych przez wodę wskutek usterki systemu AquaStop wypłacamy odszkodowania konsumentom prywatnym. W celu zabezpieczenia przed szkodami spowodowanymi wyciekiem wody urządzenie musi być ciągle podłączone do sieci elektrycznej.
- Gwarancja odszkodowawcza obowiązuje przez cały okres użytkowania urządzenia.

- Warunkiem skorzystania z uprawnień gwarancyjnych jest prawidłowe ustawienie i podłączenie urządzenia z systemem AquaStop w sposób zgodny z naszą instrukcją; obejmuje ona także prawidłowo zamontowane przedłużenie systemu AquaStop (oryginalne akcesoria dodatkowe). Nasza gwarancja nie obejmuje wadliwych przewodów dopływowych i armatur do poziomu przyłącza systemu AquaStop w zaworze wody.
- Urządzenia wyposażone w system AquaStop nie wymagają generalnie nadzorowania podczas pracy lub zabezpieczania po pracy przez zamknięcie zaworu wody. Zawór wody należy zakręcać tylko w przypadku dłuższej nieobecności w mieszkaniu, np. kilkutygodniowego urlopu.

22 Dane techniczne

Masa	Maks.: 60 kg
Napięcie	220-240 V, 50 Hz albo 60 Hz
Moc przyłączona	2000 - 2400 W
Bezpiecznik	10 - 16 A
Ciśnienie wody	■ min. 50 kPa (0,5 bar) ■ maks. 1000 kPa (10 bar)
Ilość dopływu	min. 10 l/min
Temperatura wody	Zimna woda. Ciepła woda maks.: 60°C
Pojemność	12 nakryć normowanych

Więcej informacji na temat posiadanego modelu można znaleźć w Internecie na <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Ten adres internetowy zawiera link do oficjalnej unijnej bazy danych produktów EPREL. Należy się zastosować do wskazówek dotyczących wyszukiwania modeli. Identyfikator modelu wynika ze znaków poprzedzających ukośnik w numerze produktu (E-Nr.) na tabliczce znamionowej. Alternatywnie identyfikator modelu można znaleźć w pierwszym wierszu etykiety energetycznej UE.

22.1 Informacje o oprogramowaniu wolnym i otwartym

Ten produkt zawiera komponenty programowe, które są licencjonowane przez właścicieli praw autorskich jako oprogramowanie wolne lub otwarte. Informacje dotyczące odpowiednich licencji są zapisane w urządzeniu AGD. Dostęp do informacji dotyczą-

cych licencji jest też możliwy za pośrednictwem aplikacji Home Connect: „Profil -> Informacje prawne -> Informacje dotyczące licencji”.² Informacje dotyczące licencji można też pobrać ze strony dedykowanej odpowiedniej marce produktów. (Proszę znaleźć na stronie dedykowanej produktowi model posiadanego urządzenia i dalsze dokumenty.) Alternatywnie odpowiednie informacje można uzyskać pod adresem ossrequest@bshg.com albo od firmy BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Kod źródłowy jest udostępniany na żądanie.

Odpowiednie żądanie należy wysłać na adres ossrequest@bshg.com albo na adres BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Temat: „OSSREQUEST”

Koszty opracowania zapytania będą fakturowane klientowi. Oferta ta jest ważna w ciągu trzech lat od daty zakupu urządzenia wzgl. co najmniej przez okres, przez który producent

¹ Dotyczy tylko krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego

² Zależnie od wyposażenia urządzenia

zapewnia dostępność pomocy technicznej i części zamiennych dla tego urządzenia.



2,4-GHz-pasmo (2400–2483,5 MHz):
maks. 100 mW

5-GHz-pasmo (5150–5350 MHz +
5470–5725 MHz): maks. 100 mW

23 Deklaracja zgodności

BSH Hausgeräte GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenie obsługujące Home Connect spełnia istotne wymagania oraz pozostałe właściwe postanowienia dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności RED jest dostępny w Internecie pod adresem www.gaggenau.com na stronie poświęconej urządzeniu w zakładce zawierającej dokumenty dodatkowe.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	Is	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

Sieć bezprzewodowa 5 GHz (Wi-Fi): Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

Sieć bezprzewodowa 5 GHz (Wi-Fi): Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.gaggenau.com

GAGGENAU



9001733335 pl 021027